

Efiçenca e energjisë, ne më mbrapa se të tjerët

Çdo të thotë të rrisim efiçencën e energjisë elektrike në një kohë kur në shkallë botërore kostoja dhe çmimi saj po pësojnë vetëm rritje në treg dhe kur burimet e sigurimit të saj po shoqërohen me diskutime të shumta midis ekspertëve dhe politikanëve?. Thjeshtë: do të thotë të ulim përdorimin e energjisë elektrike ku të mundim. Psh. ngrohja qendrore e pallateve apo veshja nga jashtë e tyre do kërkonte më pak kondicionerë, ngrohja qendrore e shkollave, përdorimi i paletave diellore, përdorimi si lëndë djegëse i mbetjeve bio të industrisë, prodhimi i energjisë me mjete rrethana të thjeshta në biznese të vogla apo në hotele turistike, etj. janë disa nga mënyrat për rritjen e efiçencës së energjisë. Po ku jemi ne dhe çfarë duhet të bëjmë për këtë?. Në mungesë të interesimit të strukturave më të larta ekzekutive dhe legjislative, ka marrë inisiativën për të sensibilizuar kë të mundin që nga lart e deri poshtë, Akademia e Studimeve Politike (ASP) dhe GIZ-Bashkepunimi...

(Faqe 4)



Italianët dhe spanjollët, investitorët e telemarketingut në Tiranë

(Faqe 6)



Berisha: 165 milion USD për financimin e bujqësisë

Kryeministri Berisha ishte dje i pranishëm në Roskovec ku mori pjesë në inaugurimin e sheshit të këtij qyteti. Ky shesh ka një gjatësi prej 6 kilometrash, sipërfaqe prej 45124 m2, me vlerë 86 milion lekë. Në këtë bashki vetëm gjatë vitit të fundit janë realizuar

mbi 3.6 milion dollarë investime. Qeveria ka investuar ndërtimin e unazës së re të Roskovecit me gjatësi një kilometër, kjo është një rrugë totalisht e re që shmanget në periferi trafikun e rrugës Fier-Berat.

(Faqe 3)

Shqipëria nënshkruan Traktatin mbi Tregtinë e Armëve

Në datën 3 qershor 2013, në selinë e Kombeve të Bashkuara në Nju Jork, u zhvillua ceremonia e nënshkrimit të Traktatit mbi Tregtinë e Armëve (ATT). Për vendin tonë, Traktati u nënshkrua nga Ambasadori i Republikës së Shqipërisë pranë Misionit të Kombeve të Bashkuara në Nju Jork, z.Ferit Hoxha. Sipas këtij Traktati, secili shtet duhet

të vlerësojë përpara çdo transaksioni, nëse armët që do të shesë, do të përdoren nga grupe terroriste për të anashkaluar një embargo ndërkombëtar, për të kryer akte gjenocidi, krime lufte ose shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Në të gjitha këto raste, vendi eksportues është i detyruar që të mos e autorizojë këtë transfertë.

(Faqe 7)

Opinion

Prof. As. Dr. Recai Akyel, një personalitet i shquar i auditimit suprem evropian

Nga Dr. BUJAR LESKAJ

Në datën 4 qershor, Presidenti i Republikës, SHTZ. Bujar Nishani i akordoi "Medaljen e Mirënjohjes", vlerësimin më të lartë për një të huaj, Prof. As. Dr. Recai Akyel, President i Gjykatës së Llogarive të Republikës së Turqisë, me motivacionin: "Për kontributin dhe ndihmesën e çmuar në përparimin e Institucionit të Kontrollit të Lartë të Shtetit". Po dje, në një ceremoni të veçantë, në Universitetin Politeknik të Tiranës, Rektori i këtij Universiteti, Akademik Prof. Dr.Jorgaq Kaçani, në emër të Senatit



të Universitetit, i dha titullin "Honoris Causa" Presidentit të Gjykatës së Llogarive të Republikës së

Turqisë, Prof.As.Dr.Recai Akyel, për kontributin e tij të qenësishëm në zhvillimin...

(Faqe 4)

Bashkëpunim me Bankën Qendrore të Turqisë



Në datën 30 maj 2013, një delegacion i nivelit të lartë i Bankës Qendrore të Republikës së Turqisë, i kryesuar nga Guvernatori z. Erdem Başçı, zhvilloi një vizitë zyrtare në Bankën e Shqipërisë. Gjatë takimit me Guvernatorin e Bankës së Shqipërisë, z.Ardian Fullani, u diskutua rreth zhvillimeve më të fundit në ekonominë e dy vendeve.

(Faqe 5)



Meta: Një pjesë e rentës minerare do ti kalojë pushtetit vendor

Pas takimit madhështor të zhvilluar në qytetin e Peshkopisë, takim në të cilin u prezantuan kandidatët për deputet në Qarkun e Dibrës, kryetari i Lëvizjes Socialiste për Integritim, Ilir Meta, u ndaj

në një takim në qytetin e Bulqizës. Në fjalën e tij para mijërave qytetarëve të Bulqizës, z.Meta deklaroi se Bulqiza është një qendër shumë e rëndësishme për të gjithë vendin...

(Faqe 2)

Kurset e këmbimit të valutave kryesore kundrejt dollarit amerikan

Banka e Shqipërisë Dt.04.06. 2013

Kurset e këmbimit

USD/lek	107.52
Euro/lek	140.60
GBP/lek	164.50
CHF/lek	113.36

Interesat

Depozitat një ditore	4.50 %
Kredia lombard	12.25 %
Kredia një ditore	8.00 %
Marrëveshje riblerje	6.25 %

Zvicër

Turizëm: Ku do pushojnë bullgarët këtë verë

Pushimet verore po vijnë. Ëndrrat për rëren e ngrohtë dhe detin, për aromën e pyllit, për majat dhe liqenet malore së shpejti do të bëhen realitet për shumë bullgarë. Madje stagnimi për shkak të krizës ekonomike dhe tensionit social në vend, nuk do t'i dëbojë bullgarët nga vendpushimet. Nuk janë pak dhe ata, të cilët do t'i shfrytëzojnë ditët e nxehura që ta ndryshojnë vendin e punës, ose ta gjejnë punë suplementare. Sipas parashikimeve, edhe sivjet do të vëzhgohet situata e njëjtë. Më aktivisht do të punojnë bullgarët e moshës nga 30 deri më 45 vjeç. Zakonisht këta janë bullgarë, të cilët punojnë në kompani ndërkombëtare dhe janë me paga 2-3 herë më të larta nga ato mesatare në vend. Nuk flasim për menaxherët e mëdhenj...

(Faqe 9)



Aktualitet



Rregullat nuk ndryshohen në minutën e fundit



Ambasadori amerikan në Tiranë Aleksandër Arvizu, i bëri apel partive politike të kontribojnë në rritjen e besimit tek institucionet e administrimit të zgjedhjeve. Në takim me student të ekselencës, Arvizu risolli në vëmendje krizën në KQZ, duke deklaruar se mosmarrëveshjet zgjidhen përmes rregullave që i vendosin palët, të cilat nuk duhet të ndryshohen në minutën e fundit. "Procesi i zgjedhjeve shumë shumë i rëndësishëm. Për këtë arsye të gjithë aktorët politik duhet të rrisin besimin tek njerëzit, në mënyrë që zgjedhjet të zhvillohen në mënyrë transparente dhe të ndershme. Mendoj ndonjëherë ajo që humbet në debat nuk është 4 komisionerë

kundrejt 3 komisionerëve apo marrëveshjeve në 2013, apo kapitullin 1 apo 18 të kodit zgjedhor. Pika qëndron në këtë se ju si qytetar dhe votues të mundshëm keni nevojë të keni një masë besimi se kur të hidhni votën të numërohet si duhet dhe kur votimi të jetë shumë i ngushtë, sikurse ndodhi në votimin për Bashkinë. Ka rregulla që të mund të vendosin për mosmarrëveshjet. Rregullat nuk mund të ndryshohen në minutën e fundit", tha Aleksandër Arvizu, ambasador i SHBA. I pranishëm në takime me studentët e ekselencës, ambasadori i BE Ettore Sequi, tha se procesi i integritetit, nuk ka përfunduar me miratimin e 3 ligjeve të integritetit. "BE kërkon që ven-

det që aspirojnë integrimin të zbatojnë standardet e Kopenhagenit. Shqipëria duhet të aplikojë të njëjtat standarde që kanë vendet anëtare. BE ka qenë shumë pranë Shqipërisë në vitet e fundit. Financimet e Unionit në Shqipëri kanë qenë 530 milionë euro. Nëse vërtet doni të jeni pjesë e Evropës në të ardhmen, atëherë duhet të zbatoni parimet në fjalë", tha Ettore Sequi, ambasador i BE. Dy ambasadorët i bënë thirrje të rinjve të marrin pjesë në zgjedhje por edhe të bëhen pjesë e politikës. Ambasadori amerikan Arvizu, iu bëri thirrje të rinjve që të njohin sa më mirë paritë që konkurrojnë, në mënyrë që të bëjnë zgjedhjen e duhur.

Dibra është qarku më i harruar nga qeveria

Lëvizja Socialiste për Integrim ka zhvilluar një takim madhështor në qytetin e Peshkopisë, takim në të cilin është prezantuar ekipi i 6 kandidatëve për deputetë në Qarkun e Dibrës. I pranishëm në këtë takim, Lideri i Lëvizjes Socialiste për Integrim, Ilir Meta, u shpreh se e Dibra është qarku më i harruar dhe i braktisur nga Qeveria Berisha për sa i takon infrastrukturës. "Por jo vetëm kaq, edhe pas 8 vitesh qytetarët e Dibrës kanë vetëm 2 deri në 3 orë ujë në ditë. Nuk e meriton besoj qyteti i Peshkopisë këtë situatë edhe pse janë bërë 7 milionë euro investime, prandaj megenjëse Berisha nuk e zgjidhi as problemin e ujit të pijshëm as për këtë qytet rrëzë malit të Korabit, ka ardhur koha që dibranët t'i japin Berishës ujë me bisht të lugës dhe jo votën", tha z. Meta. Lideri i LSI-së u shpreh se është koha që të ecet më shpejt duke vënë në jetë Planin e Punësimit të Lëvizjes Socialiste për Integrim. Z.Meta i ftoi të gjithë qytetarët e Dibrës që të votojnë numrin 26, të votojnë LSI-së sepse kështu votojnë që Dibra dhe Shqipëria të ecin më shpejt drejt zhvillimit dhe drejt Bashkimit Europian. Lista e kandidatëve të LSI-së në Qarkun e Dibrës kryesohet nga Përparrim Spahiu, duke vijuar me Agim Hysën, Lutfie Metën. Melaim Damzin, Olsa Shalkun dhe Agron Dacin.

I pranishëm në këtë takim entuziast ishte edhe Nënkrjetari i Lëvizjes Socialiste për Integrim, Ylli Marjanj. Në fjalën e tij z. Marjanj u shpreh se vendi sot është në krizë. "Është në kohë të vështira, duhet ta themi këtë dhe kohë të vështira kërkojnë njerëz serioz, kërkojnë ekupe serioze, kërkojnë parti serioze. Dhe ne sot kemi një ofertë, kemi një ekip fantastik kemi një program që do ta zhvillojë ekonominë në mënyrë të qëndrueshme dhe gjithashtu do të risë punësimin në mënyrë të qëndrueshme. Por kemi edhe një lider politik, fantastik dhe i talentuar në qeverisje, ekonomist me profesion, i aftë si ai nuk është kurrësi tjetër për ta bërë këtë punë. Prandaj ju ftoj të bashkohemi të gjithë me numrin 26 që të ecim përpara më shpejt", tha ndër të tjera z. Marjanj.

Në fjalën e tij para qytetarëve dibranë, kryesuesi i listës së kandidatëve të LSI-së në Qarkun e Dibrës, Përparrim Spahiu, u shpreh se Dibra është lënë në harresë gjithë këto vite dhe Qarku i Dibrës është më i varfri në të gjithë Shqipërinë. "Kemi rugëtuar për gati një vit në Dibrë dhe kemi komunikuar me dibranët. Sot vetëm 20 ditë para votimeve jam i bindur se projektin ynë i përbashkët tashmë është i mundur dhe do ta realizojmë. Ne kërkojmë që të na mbështesni sepse ne e kërkojmë votën për punë në dobi të



dibranëve dhe për jo për të fituar disa karrige në Tiranë", tha ndër të tjera z. Spahiu.

Ndërkohë që kandidati për deputet i LSI-së për Rrethin e Dibrës, Melaim Damzi, në fjalën e tij u shpreh se "Për mua është vlerësimi i madh të jem përfaqësues i tuaj, po aq sa është një përgjegjësi angazhimi im për t'i kthyer Dibrës shkëlqimin e qytetarisë dhe vlerave për të cilat jemi krenuar çdo herë. Më 23 qershor duhet të LSI-në, sepse Dibra dhe dibranët kanë nevojë të ecin më shpejt, jo me fjalë boshë por me veprime konkrete. Ju jap fjalën time prej dibrani që LSI-ja do të jetë një derë e hapur për ju. Dibra më 23 qershor do të votojë ndryshimin do të votojë mirëqenien, do të votojë punësimin. Dibra do të votojë numrin 26, do të votojë LSI-në, do të mbështesë Ilir Metën".

"Sot, tha Meta ne fjalën e tij, në qytetin e Peshkopisë, por edhe në gjithë këtë qarkun, papunësia është shumë më e madhe se përpara tetë viteve. Numri i familjeve që marrin asistencë sociale është akoma më i madh ndërsa fondi është në zbritje për të mos folur për Rugën e Arbrit, që premtohet sa herë që ka zgjedhje të përgjithshme dhe zgjedhje vendore. Ju e dini shumë mirë se po të vazhdojë kjo qeveri, që nuk mund të vazhdojë do të duheshin nga 80 vjet për t'u përfunduar ky projekt me ritmet e Sali Berishës. Ndaj është koha që Dibra të futet me bindje dhe mençuri siç e ka traditë në rugën e ndryshimit. Dibranët kanë nevojë për një reflektim të thellë dhe të plotë në emër të së ardhmes dhe të fëmijëve të tyre.

Unë dje në mbrëmje kam takuar shumë të rinj, të cilët ishin shumë të zhgënjyer dhe të cilët kishin shumë energji që nuk dinin ku t'i investonin. Prandaj është koha për rotacion, është koha për ndryshim, është koha për t'u dhënë të ardhme fëmijëve tuaj, është koha për ndryshime të fuqishme të cilat e bëjnë realitet brenda mandatit të ardhshëm Rugën e Arbrit, që ajo të mos vazhdojë të mbetet një legjendë dhe të tregohet nëpër histori dhe me barçleta. Është koha për të çuar për-

para planin e punësimit të LSI-së. Rugët janë shumë të rëndësishme dhe ju e ndjeni largësinë e madhe që ka mbetur midis Dibrës dhe Tiranës, por unë dua t'u them se edhe atje ku janë bërë rugë nuk ka pasur edhe ndonjë progres të theksuar social. Pak ditë më parë isha në qytetin e Kukësit, i cili është qyteti që ka përfutur si askush tjetër nga Rruga e Kombit në shkurtimin e distancës me Tiranën, por sa i takon aspektit ekonomik dhe social situata në këtë qytet në vend që të përmirësohej është përkeqësuar në raport me 4 vite më parë kur kjo rugë përfundoi. 2 mijë nga 4 mijë familje që votojnë në këtë qytet mbahen vetëm me asistencë sociale, pothuajse asnjë vend i ri pune i hapur, sepse për të çuar përpara projektet që kanë të bëjnë me punësimin duhen politika aktive ekonomike dhe fiskale, politika rritëse dhe lehtësuese politika të cilat të kenë një vizion dhe jo thjesht një retorikë boshë.

Nuk mundet tu themi dibranëve që ju kemi dhënë tokat se tokat këtu i kanë pasur jetë e mot, ju kemi dhënë lirinë e tregut dhe tani çani përpara nën siglën e PD-së. Ky është një abuzim me vlerat e sistemit ku jemi, është një mungesë kujdesi dhe përgjegjësie shtetërore dhe sociale ndaj njerëzve. Ndaj Plani i Punësimit i LSI-së synon gjallërimin e shpejtë të bujqësisë, të pemëtarisë, të blegtorisë, të industrisë agro-përpunuese, të turizmit i cili ka një aftësi resurse për tu zhvilluar në Qarkun e Dibrës, dhe në të gjitha fushat e tjera.

Me 7 milionë dollarë subvencione në vit për bujqësinë nuk i kemi dhënë asnjë mbështetje zhvillimit të bujqësisë dhe ecjes më shpejt të fermerëve shqiptarë dhe dibranë në rugën e progresit dhe të zhvillimit. 7 milionë dollarë i bie 15 dollarë në vit për një fermer, duke pasur në konsideratë se të vetëpunësuar në sektorin e bujqësisë janë 495 mijë shqiptarë. Është një shifër e papërfillshme në raport me mbështetjen dhe politikat subvencionuese që bën një vend fqinj, siç është Maqedonia. Ndaj ne do të ndryshojmë tërësisht të gjithë modelin e zhvillimit ekonomik të vendit duke i dhënë një përparësi të veçantë zhvillimit të ekon-

Meta: Një pjesë e rentës minerare do ti kalojë pushtetit vendor

Pas takimit madhështor të zhvilluar në qytetin e Peshkopisë, takim në të cilin u prezantuan kandidatët për deputet në Qarkun e Dibrës, kryetari i Lëvizjes Socialiste për Integrim, Ilir Meta, u ndaj në një takim në qytetin e Bulqizës. Në fjalën e tij para mijërave qytetarëve të Bulqizës, z.Meta deklaroi se Bulqiza është një qendër shumë e rëndësishme për të gjithë vendin që si pjesë e Qarkut të Dibrës, janë më të harruarit dhe të më neglizhuarit nga qeveria aktuale. "Prandaj më 23 qershor, me votën tuaj ju do të ndëshkoni këtë harresë, këtë neglizhencë. Ju nuk i keni asnjë borxh Partisë Demokratike. Përkundrazi, është ajo që ka detyrime pa fund ndaj popullit tuaj. Ju bë kaq kohë që çdo dy vjet sa herë ka zgjedhje lokale apo zgjedhje parlamentare. Premtohet rruga e Arbrit dhe hidhet një grusht asfalt elektoral", tha ndër të tjera z. Meta.

"Sot edhe Berisha premton se do të hapë 250 mijë vende të reja une për 8 vitet që vijjnë. Por, gjatë këtyre 8 viteve më shumë vende pune u mbyllën sesa u hapën sepse mungoi vizioni, mungoi politika e mençur dhe e përkushtuar për të hapur vende të reja pune, në Bulqizë dhe kudo në gjithë qarkun tuaj dhe

në shumë zona të tilla në të gjithë Shqipërinë", tha Meta. "Ndërkohë që ne angazhohemi që një pjesë e rentës minerare t'i kalojë pushtetit vendor që të ketë mundësi të financojë në të mirë të komunitetit për projekte të ndryshme sociale dhe ekonomike. Ashtu sikurse angazhohemi për t'u dhënë të gjithë minatorëve statusin e minatorit sepse kanë kaluar një jetë me sakrificë, me vuajtje dhe e meritojnë këtë solidaritet nga e gjithë shoqëria".

Meta tha në Bulqizë se "Lëvizja Socialiste për Integrim ka programin më të qartë për punësimin. Të gjitha politikat tona në të gjitha fushat synojnë rritjen e punësimit, synojnë nxitjen e një ekonomie që prodhon, të një ekonomie që konkurren, të një ekonomie që eksporton. Ne do të nxisim në mënyrë të veçantë fabrikat e pasurimit, në mënyrë që mineralet e Bulqizës dhe të mbarë vendit tonë të mos shkojnë batjava jashtë vendit, por të pasurohen, të përpunohen këtu, vlera e tyre të rritet, të punësohen sa më shumë të rinj e të reja, sa më shumë banorë të Bulqizës dhe gjithë zonave të tjera. Sepse kjo është rruga e progresit dhe e mirëqenies sociale".

omisë përmes rritjes së prodhimit bujqësor dhe blegtoral, përmes zhvillimit të industrisë agro-përpunuese, përmes realizimit të një modeli të një ekonomie që prodhon, që ul importet dhe që rrit eksportin, në mënyrë që të jetë një ekonomi e shëndetshme, një ekonomi konkurruese, një ekonomi që prodhon mirëqenie për të gjithë qytetarët e saj.

Nuk mund të sjellë asnjë perspektivë më të mirë për ju një qeveri që në 8 vite nuk bën as minimumin më të domosdoshëm për të treguar kujdesin dhe vëmendjen ndaj të gjithë juve. Jo vetëm kaq por tani, edhe në shenjë mirënjohjeje për mbështetjen që shumica e Dibrës i ka dhënë për 8 vite, duke ndjerë humnerën elektorale ku kanë hyrë, po jua shpërblejnë me presione nga më të ulëtat dhe nga më të papranueshmet për të marrë me forcë, me dhunë, votën tuaj e cila duhet të jetë e lirë, e cila duhet të jetë për fëmijët tuaj dhe jo për këta dhunues që e kishin mundësinë të bënin për Peshkopinë, për Dibrën, për Matin dhe për Bulqizën për gati 8 vite.

Pak ditë më parë, sikurse mund ta keni ndjekur edhe nga mediat, kryetari i Bashkisë së Kukësit u distancua nga PD. Kjo sepse është bërë një investim 4 milionë euro edhe në qytetin e Kukësit për të zgjidhur problemin e ujit të pijshëm. Investimi është bërë, lekët janë hedhur por uji nuk del dhe i kërkonin kryetari të Bashkisë që të shkonte bashkë me këta dhe të priste shirtin.

Ai me shumë dinjitet u tha se "këtë gjë nuk mund ta bëj sepse nuk mund të tallet me qytetarët e mi sepse jam zotuar për të qenë i drejtë dhe i ndershëm me ta". Ndaj është koha për një reflektim, është koha për tu bashkuar me ndryshimin e sigurt në të cilin Shqipëria do të hyjë me datën 23 qershor, është koha për të mbështetur LSI-në si forcën më realiste, si një forcë me vizion dhe me shpirt evropian, si forcë që ka treguar se di të vejë interesat e vendit edhe mbi interesat e saj, si një forcë që di të kontribuojë për stabilitetin e vendit dhe që ka të gjitha energjitë që ta ndihmojë Dibrën dhe Shqipërinë që të ecin më shpejt".



Aktualitet



165 milion USD për financimin e bujqësisë

Kryeministri Berisha ishte dje i pranishëm në Roskovec ku mori pjesë në inaugurimin e sheshit të këtij qyteti. Ky shesh ka një gjatësi prej 6 kilometrash, sipërfaqe prej 45124 m², me vlerë 86 milion lekë. Në këtë bashki vetëm gjatë vitit të fundit janë realizuar mbi 3.6 milion dollarë investime. Qeveria ka investuar ndërtimin e unazës së re të Roskovecit me gjatësi një kilometër, kjo është një rrugë totalisht e re që shmanget në periferi trafikun e rrugës Fier-Berat. Investime të tjera të realizuara në këtë bashki janë rruga Roskovec-Kurjan me gjatësi 10 km, rruga Qendër Roskovec me gjatësi 1.5 km, rikonstruktion i shkollës 9-vjecare "Alush Grepcka", rikonstruktion i shkollës së mesme "Adem Vrapit", ujësjellësi i qytetit të Roskovecit që furnizon me ujë 400 familje, gjithashtu ka krijuar mundësinë e vaditjes së 500 ha toke bujqësore. Bashkia e Roskovecit mbetet në vëmendjen e qeverisë dhe në vitet e ardhshme do të realizohen një sërë projektesh të rëndësishme si, ndërtimi i ujësjellësit të ri në lagjen nr.1, i cili furnizon 500 familje me



ujë të pijshëm. Do të realizohet plani i përgjithshëm urbanistik i Roskovecit. Asfaltimi dhe rregullimi i të gjitha rrugëve të lagjeve, të

cilat janë zgjeruar nga bashkia. Gjithashtu gjatë 2 viteve të fundit bashkia ka ndërmarrë aksione të shumta për prishjen e mureve rre-

thues për zgjerimin e rrugëve të lagjeve, të cilat ishin shumë të ngushta dhe është e nevojshme që të rregullohen dhe rikonstruktohen këto rrugë. Gjatë këtyre viteve do të ndërtohet rruga kryesore në fshatin Jagodine. Do të përfundojë ndërtimi i kopshtit të ri në lagjen nr.2. Fusha e sportit të Roskovecit do të kthehet në pronësi të bashkisë për të qenë në shërbim të komunitetit.

"Në këto pak vite, tha Berisha, në rast se mendojmë për një çast, besoj se pavarësisht nga bindjet politike ne konstatojmë se Shqipëria nuk është më ajo që ka qenë. Shqipëria e këtyre viteve është

të Shqipëria anëtare e NATO-s. Shqipëria e këtyre viteve është Shqipëria e qytetarëve që lëvizin të lirë në mbarë Europën, e qytetarëve që ecin të sigurtë për të marrë statusin e vendit kandidat. Shqipëria e këtyre viteve, është Shqipëria, e cila ka njohur ndërtimin dhe vazhdimin në ndërtim të njërës prej infrastrukturave më moderne në rajon. Është Shqipëria, në të cilën rrogat e mësuesve, mjekëve dhe infermierëve u rritën mbi dy herë, është Shqipëria, në të cilën u ndërtuan mbi 10 mijë kilometra rrugë, këtu në qarkun e Fierit dhe në Roskovec, disa qindra kilometra. Është Shqipëria, në të cilën u ndërtuan dhe rindërtuan mbi 1300 shkolla, në qarkun e Fierit dhe në Roskovec rreth 92 prej tyre. Është Shqipëria, në të cilën u ndërtuan dhe rindërtuan mbi 360 ujësjellës, 430 kanalizime, në qarkun e Fierit dhe Roskovec dhjetëra e dhjetëra prej tyre. Është Shqipëria, në të cilën 42 mijë fermerë shqiptarë u subvencionuan me grante për suksesin e fermave të tyre dhe vetëm në qarkun e Fierit mbi 2800 hektarë, 3600 fermerë dhe disa qindra prej tyre këtu në Roskovec. Shqipëria, e cila vetëm pak vite më parë nuk ekzistonte në hartën e turizmit botëror, në vitin që shkoi sipas Bankës Botërore u rendit në 10 vendet me rritjen më të shpejtë të turizmit në botë. Shqipëria me mundin tuaj, me djersën tuaj, përkushtimin tuaj ka ndryshuar në mënyrë të padiskutueshme. Por Shqipëria, Roskoveci, Fieri kanë nevojë për ndryshime edhe më të mëdha. Këto

(Vijon në faqen 7)

Qytetarët janë e do mbeten të barabartë para ligjit



Është inauguruar fillimin e punimeve për rikonstrukcionin e rrugës Qerret-Karpen, komuna Golem, Kavajë ku ishte i pranishëm edhe kryeministri Berisha, i cili në përshëndetjet e tij, garantoj se do të financohet çdo projekt që ndërton në çdo fshat infrastrukturë të standardeve të njëjta me lagjet e qytetit. Rikonstrukcioni i rrugës, me gjatësi rreth 6 kilometra dhe vlerë investimi rreth 160 milionë lekë, është investim i Fondit Shqiptar të Zhvillimit dhe përfitues nga ky investim janë rreth 12 mijë banorë. Ky investim kryhet në kuadër të përmirësimit të infrastrukturës rrugore në zonat bregdetare. Rruga e re e bën bregdetin e zonës së Golemit lehtësisht të arritshëm. Ajo jo vetëm lehtëson aksesin për zonën e plazhit, por do t'i japë një dimension të ri zhvillimit të turizmit në gjithë vijën bregdetare të zonës. Pjesë përbërëse e këtij investimi është edhe rikonstrukcioni i rrugës Bago-Hajdaraj të komunës Synej, i cili së bashku me segmentin Qerret-Stani i Ri-Karpen do të bëjë të mundur krijimin e një unaze nga Qerreti në Hajdaraj dhe do të mundësojë lidhjen e plazhit të Gjeneralit me bregdetin e Spilës. Gjatë viteve 2005-2013, në komunën Golem janë investuar mbi 40 milionë euro. Në infrastrukturën rrugore janë investuar 16 milionë

dollarë si asfaltimi i rrugës së fshatrave turistike Mali i Robit-Qerret, rikonstrukcioni i rrugës hyrja e Malit të Robit-Plazh, autostrada në territorin e komunës Golem. Është rikonstruktuar shkolla e mesme Golem me vlerë 16 milionë lekë. Në ujësjellës e kanalizime janë investuar mbi 21 milionë dollar dhe është ndërtuar ujësjellësi i Manskurisë, impianti i parë në Shqipëri për trajtimin e ujërave të zeza në zonën e Qerretit dhe po vazhdojnë punimet për zgjerimin e tij, rrjeti i kanalizimeve të ujërave të zeza në zonën turistike të Golemit, rrjeti i brendshëm i ujësjellësit në zonën e Golemit, linja e furnizimit me ujë të pijshëm në Golem. Në bujqësi janë subvencionuar 30 milionë lekë, nga të cilat kanë përfituar 280 fermerë.

"Sot, tha Berisha, punohet në këtë rrugë, por jam këtu për t'u zotuar para jush se shumë shpejt do të fillohet të punohet në ujësjellësin e Qerretit dhe se katër vitet që vijnë do të asfaltojmë çdo rrugë, në çdo skaj të Qerretit, Golemit e Kavajës.

Në këto vite, ne kemi ndërtuar e rindërtuar në Shqipëri mbi 10 mijë kilometra rrugë, në zonat rurale e fshatrat mbi 8 mijë kilometra. Por prapë ne e dimë se kemi shumë punë për të bërë, e dimë se kemi edhe shumë e shumë kilometra të

tjerë për të asfaltuar. Të gjitha do t'i ndërtojmë, rindëtojmë e asfaltojmë. Zotimi ynë është aty ku jetoni do keni infrastrukturë të njëjtë me lagjet e qyteteve. Qytetarët janë e do të mbeten të barabartë para ligjit. Fëmijët e tyre do të mësojnë në shkolla të të njëjtave standarde si në fshat dhe qytet, qendra shëndetësore, furnizim me ujë, kanalizime. Ju garantoj se katër vitet që vijnë do të jenë vitet e ndërtimit të sistemit më modern të vaditjes në Shqipëri.

Por ne duam të ecim edhe më shumë, duhet të bëjmë shumë më tepër. Ne do të krijojmë 250 mijë vende pune për Kavajën e Shqipërinë. Krijimin e vendeve të punës, ne e bazojmë tek politikat tona të drejta ekonomike. Ulja e taksave është politika që nxit, ndihmon biznesin. Ne ulën taksat, bizneset e vogla u rritën 80 përqind, të mesme e të mëdha me 200 dhe 300 përqind. Ne ulëm taksat, investimet e huaja u rritën katër vitet që shkuan të marra sëbashku, 4.2 miliardë dollarë. Ne ulëm taksat, eksportet shqiptare, bujqësore e të gjitha llojeve, u trefishuan nga viti 2006 e deri më sot. Ne prapë vazhdojmë me uljen e taksave. Tani ne hoqëm çdo taksë për çdo makineri apo material që bizneset përdorin për prodhim. Gjatë muajit maj janë me dhjetëra e dhjetëra biznesmenë që kanë filluar të përfitojnë nga ky ligj që miratoi parlamenti. Për fermerët shqiptarë, ne vendosëm t'u paguajmë me para në dorë të gjithë TVSH-në që ata paguajnë për blerjen e traktorëve, veglave e inputeve bujqësore, plehrave e kimikateve, në çdo fushë të bujqësisë, blegtorisë, bletarisë, peshkimit. Mendoj se kjo është mbështetja më e plotë që një qeveri mund t'i japë fermerëve të vendit të vet. Krahas tyre, integrimi i Shqipërisë në Bashkimin Europian bën të mundur që fermerët e Qerretit, Karpenit, Kavajës e të gjithë Shqipërisë të përfitojnë qindra milionë euro subvencione nga Bashkimi Europian. Kjo është rruga e zhvillimit".



BERZH-BEI-IPA, financime për rrugë dytësore

Kryeministri Berisha inauguroi fillimin e punimeve për rikonstrukcionin e rrugëve Gosë e Madhe dhe Gosë e Vogël, në Kavajë, me gjatësi 3 kilometër dhe investim me vlerë 94 milionë lekë, financim i BERZH-BEI-IPA dhe qeveria shqiptare. Ky projekt realizohet në kuadër të investimeve të Fondit Shqiptar të Zhvillimit për përmirësimin e rrugëve lokale dhe dytësore edhe u vjen në ndihmë rreth 8 mijë banorë të fshatrave Gosë e Madhe, Gosë e Vogël dhe Okshtun të komunës Lekaj, të cilët do të lëvizin në kushte komode transporti drejt rrugës nacionale Kavajë-Rrogozhine, drejt qendrës së komunës Gosë dhe, njëkohësisht, lehtësohet transporti i produkteve bujqësore dhe blegtorale për t'i treg-

tuar më lehtësisht në tregun e Kavajës, Rrogozhinës dhe më gjerë. Në këtë ceremoni përshëndetën edhe banorët të kësaj komune, të cilët vlerësuan këtë investim, si dhe shprehën besimin edhe mbështetjen e tyre për Kryeministrin Berisha dhe për programin e Partisë Demokratike. Në fjalën e tij, Kryeministri Berisha premtoi për katër vitet që vijnë një përpjekje më të madhe për Gosën turistike, e cila krahas punës së tyre në bujqësi do të shumëfishojë tregun dhe të ardhurat për ta; trefishim të të gjitha granteve për fermat e Gosës, për ullishtat dhe vreshtat e tyre; vazhdim i rritjes së mëtejshme të pensioneve për banorët e Gosës dhe të mbarë Shqipërisë.



Energjetikë



Efienca e energjisë, ne më mbrapa se të tjerët

Çdo të thotë të rrisim eficientë e energjisë elektrike në një kohë kur në shkallë botërore kostoja dhe çmimi saj po pësojnë vetëm rritje në treg dhe kur burimet e sigurimit të saj po shqërohen me diskutime të shumta midis ekspertëve dhe politikanëve?. Thjeshtë: do të thotë të ulim përdorimin e energjisë elektrike ku të mundim. Psh. ngrohja qendrore e pallateve apo veshja nga jashtë e tyre do kërkonte më pak kondicionerë, ngrohja qendrore e shkollave, përdorimi i pallateve diellore, përdorimi si lëndë djegëse i mbetjeve bio të industrisë, prodhimi i energjisë me mjete rrethore të thjeshta në biznese të vogla apo në hotele turistike, etj. janë disa nga mënyrat për rritjen e eficientës së energjisë. Po ku jemi ne dhe çfarë duhet të bëjmë për këtë?

Në mungesë të interesimit të strukturave më të larta ekzekutive dhe legislative, ka marrë inisitivën për të sensibilizuar kë të mundin që nga lart e deri poshtë, Akademia e Studimeve Politike (ASP) dhe GIZ-Bashkepunimi Nderkombetar Gjerman me mbështetjen e Ministrisë së Ekonomisë të Gjermanisë. Një konferencë dy ditore me gazetarë që trajtojnë probleme ekonomike "Dialogu publik mbi legjislacionin e eficientës së energjisë dhe masat ne nivel vendor", kishte pikërisht qëllimin e mësipërm.

Në përputhje me Direktivat Europiane dhe paketën e udhëzimeve për energjinë dhe mbrojtjen e mjedisit, reduktim 20% i gazeve me efekt serë, prodhim i 20% të energjisë nga burime të rinovueshme dhe rritje 20% të eficientës së energjisë deri ne 2020 (të njohur si 20-20-20 ne 2020), edhe Shqipëria ka vendosur objektiva ambicioze; rritjen e eficientës së energjisë me 9% deri në vitin 2018. Shqipëria dëshiron në këtë mënyrë të arrijë sa më shpejt të jetë e mundur objektivin 20-20-20.

Për të arritur objektivin e rritjes së eficientës së energjisë, duhet të punojnë së bashku të gjithë sektorët e shoqërisë, jo vetëm institucione publike dhe legislative, por edhe shoqëria civile, ndërmarrjet prodhuese, mediat dhe secili individ. Një konsensus i gjerë shoqëror është i nevojshëm, në mënyrë që Shqipëria të arrijë këto objektiva. Mediat mbeten njëri prej partnerëve kryesorë për të ndërtuar një dialog të hapur publik për këtë çështje mjaft të rëndësishme. Për të kuptuar më mirë se çfarë është efienca e energjisë dhe objektivat e vendosura në këtë sektor, vetë gazetarët duhet të familjarizohen me tematikën dhe ta njo-



hin më mirë atë.

"Projekti mbi eficientë e energjise elektrike kerkon një sensibilim të të gjitha strukturave; legislative, ekzekutive, shoqërisë civile, medias, etj., thotë Erjon Tase, Drejtor i Akademisë së Studimeve Politike, shkollë e cila mbështetet nga Keshilli i Europes. Si mundet te ulim perdorimin e energjise elektrike nepermjet menyrove te thjeshta te cilat kanë të njëjtin efekt, por që shqërohet me kursime të mëdha. Është një projekt që financohet nga Ministria e Ekonomisë e gjermanisë nëpërmjet GIZ, një projekt i cili po aplikohet në shtatë vende të Ballkanit, ku edhe Shqipëria është pjesë e tij. "Ka patur sensibilizim të grupeve parlamentare, thote Tase, lidhur me eficientë e energjise elektrike, është pergatitur një projektligj, por ka mbetur në sirtarë, për shkak se duhet një faturë financiare që ligji të jetë i zbatueshëm. Janë zhvilluar debate në Tiranë, Durrës, Berat, etj. Ka disa nisma si psh ngrohja e disa shkollave me sistem qëndror, veshja e godinave nga jashtë për të ruajtur temperaturat e brëndëshme të banimit duke kursyer kështu energji për ngrohjen e tyre në stinën e dimrit. Por bashkitë, pra pushteti lokal nuk është interesuar shumë për ta vrarë mëndjen për kursimin e energjisë, sepse ato kanë qënë mësuar të mos paguajnë faturat e energjisë elektrike. Por edhe biznesi është një fushë e rëndësishme, ku me pak inisiativë mund te kontribojë në rritjen e eficientës së energjisë elektrike".

Çfarë mund të përfitojmë nga efienca e energjisë elektrike? "Edhe vendet e zhvilluara debatojnë për kursimin e energjisë ele-

trike", thote Ismail Beka, përfaqësues i GIZ Albania. Ai shton se psh gjermania ka bërë investime të mëdha në këtë fushë. Ajo i ka ofruar edhe vendit tonë financime për tu përfshirë në këto inisiativa, por akoma tek ne nuk është krijuar një edukatë që ka të bëjë me rritjen e eficientës së energjisë elektrike. "Vetëm për këtë, thote Beka, Gjermania i ka ofruar Shqipërisë 35 milionë euro kredi e cila mund të përdorej në sistemin e ngrohjes të shkollave, spitaleve, pra në objekte të sektorit publik, çka do të çonte në rritjen e eficientës së energjisë elektrike duke aplikuar sisteme të tjera për ngrohje, por qeveria shqiptare nuk e ka pranuar këtë financim sepse akoma ekziston mentaliteti se "nuk ka ardhur koha". Pra mentaliteti zyrtar është akoma frenues". Duket se privati është më i interesuar. "Është i shumtë, thote Beka, përdorimi i paneleve diellore për ngrohje nga familjarët, por mbase duhen edhe politika fiskale për të nxitur investimet private nga individët për futjen në përdorim të teknologjive. Kemi një projekt me Gjirokastrën sepse në qytet ka një ndriçim shumë të keq dhe projekti konsiston në përmirësimin e ndriçimit e shoqëruar me kursimin e energjisë elektrike. Teknikë tjetër është përdorimi i fotovoldaikëve për të vënë në punë pompat në vaditjen e serave duke zëvendësuar me këtë mënyrë gjeneratorët të cilët kërkojnë energji elektrike ose karburant. Ndrohja në disa sera ka filluar të bëhet nëpërmjet djegies së bërsive të udhirit të cilat kanë shumë energji dhe pastrohet ambienti sepse industria e vajit i hedh ato ku të mundet".

Aheron Izmo, përfaqësues i

GIZ Albania thote se: "Shqipëria ka detyrime nga zotimet lidhur me zbatimin e kontratës së energjisë. Qëllimi: krijimi i tregut rajonal të energjisë dhe më pas integrimi në tregun europian të energjisë. Për këtë duhet një legjislacion europian. Por implementimi i legjislacionit nuk do të thotë "bëj ligje dhe mos i zbat". Jemi shumë prapa vëndeve të rajonit. Edhe Mali i Zi dhe Kosova janë përpara nesh. Ato kanë miratuar tre akte dhe po punohet. Draftligji për eficientë e energjisë ka dy vite e gjysëm që është bërë dhe nuk kalon në parlament. Ne harxhojmë dy herë më shumë energji për metër katrorë në krahasim me kroacinë. Bashkia e Frankfurtit stimulon investimet private në objekte të cilët rrisin eficientë e energjisë apo në objekte private që ndërtohen në truallin që është pronë e kësaj bashkie. Ne duhet të mësojmë nga këto praktika, nuk ka nevojë të bëjmë shpikje, ato i kanë bërë të tjerët, ne mjafton të kemi vullnetin për

ti zbatuar, por as këtë se bëjmë".

Ndërsa Inxh. Hysni Laçi ekspert, trajtoi me profesionalizëm temën: "Plani i veprimeve për një zhvillim të qendrueshëm energjetik të Qytetit Tirane", ku analizoi konsumin e energjisë për qytetin Tiranë, inventarin e emetimeve të gazrave për qytetin Tirane, masat që duhen marrë për zvogëlimin e emetimeve, mekanizmat financiarë për implementimin e planit, kuadri ligjor për implementimin e planit, etj". Xhemal Mato gazetar, aktivist ambientalist sjell përvojën e përdorimit të energjisë diellore ne ndriçimin e 10 kabina turistike në Porto Palermo, ku sipas tij, pjesa perëndimore e Shqipërisë ka më shumë se 2500-2850 orë me diell në vit; numri i ditëve diellore në Shqipëri ka një mesatare prej 240-260 ditë në vit me një maksimum prej 280-300 ditë në vit në pjesën jug-perëndimore".

Ing. Teuta Thimjo, përfaqësuese e Agjencisë Kombetare të Burimeve Natyrore-

Drejtorja e Energjive te Rinovueshme prezantoi materialin "Situata aktuale e eficientës së energjise në Shqipëri". "Bazuar ne mundesite ekonomike te vendit dhe ne detyrimet nderkombetare, jane percaktuar targetet per kursimin e energjise i cili duhet te arrije 9% deri ne vitin 2018. Per te arritur kete target u hartua PKVEE i cili percakton menytrat dhe koston e zbatimit te masave per permiresimin e EE sipas te gjithë sektoreve te Objektivit per kursimin ne vleren e 9% eshte llogaritur ne baze te konsumit mesatar final te energjise 2005-2008", thote ajo. Sipas saj "vlera ne total qe duhet investuar nga fondet publike per te realizuar objektivin e kursimit te Energjise prej 9% ne vitin 2018, eshte aferisht 6,687,000 EURO per çdo vit, respektivisht: Banesat 1,170,000 euro, sherbime 1,317,000 euro, industry 2,100,000 euro dhe transport 2,100,000 euro.

M.Bregu



Draft ligji për eficientë e energjisë

Ky projektligj përmbledh të gjitha aspektet kryesore të Direktivave Europiane për Eficientë e Energjisë: Direktiva 2006/32/EC mbi përdorimin ecent të energjisë nga përdoruesit fundorë dhe shërbimet energjetike.

Direktiva 2010/31/EU mbi performancën energjetike të ndërtesave. Direktiva 2010/30/EU mbi etiketimin dhe standartizimin e informacionit të pajisjeve që konsumojne energji. Ky projektligj percakton se: çdo ndertese e re ose

ato qe i nenshtrohen rikonstruksionit, rindertimit, rinovimit dhe qe ka nje sip. ndertimi mbi 500m2 qe pas vitit 2015 do te behet 250 m2, eshte e detyrueshme te auditohet dhe te certifikohet sipas rregullave te ketij ligji; auditimi energjetik per sistemet industriale eshte i detyrueshem per ato sisteme industriale me nje konsum vjetor ekuivalent mbi 1GWh dhe do te realizohet çdo tre vjet; audituesi i energjise licensohet nga Struktura Pergjegjese dhe kjo license eshte e vlefshme per 3 vjet.





Opinion



Nga **Dr. BUJAR LESKAJ**

Në datën 4 qershor, Presidenti i Republikës, SHTZ. Bujar Nishani i akordoi "Medaljen e Mirënjohjes", vlerësimin më të lartë për një të huaj, Prof. As. Dr. Recai Akyel, President i Gjykatës së Llogarive të Republikës së Turqisë, me motivacionin: "Për kontributin dhe ndihmesën e çmuar në përpërimin e Institucionit të Kontrollit të Lartë të Shtetit". Po dje, në një ceremoni të veçantë, në Universitetin Politeknik të Tiranës, Rektori i këtij Universiteti, Akademik Prof. Dr. Jorgaq Kaçani, në emër të Senatit të Universitetit, i dha titullin "Honoris Causa" Presidentit të Gjykatës së Llogarive të Republikës së Turqisë, Prof. As. Dr. Recai Akyel, për kontributin e tij të qenësishëm në zhvillimin e praktikave moderne të auditimit suprem në nivel evropian dhe botëror, nëpërmjet bashkëpunimeve të frytshme dhe ndihmesës profesionale dhe për shumë institucione supreme auditimi, ndërmjet tyre edhe me KLSH.

Prof. Akyel përfaqëson një personalitet shumëdimensional të auditimit suprem ndërkombëtar dhe ndër partnerët e huaj më me kontribute për Kontrollin e Lartë të Shtetit (KLSH). Ky kontribut ka sjellë rritjen e dukshme të kapaciteteve profesionale të audituesve të KLSH dhe modernizimin e Institucionit, në nivel me standardet e INTOSAI-it (Organizata Ndërkombëtare e Institucioneve Supreme të Auditimit).

Prof. Akyel, në cilësinë e Presidentit të Gjykatës Turke të Llogarive, ka vlerësuar dhe i ka dhënë përparësi marrëdhënieve me KLSH, të cilat janë të hapura, të drejtpërdrejta, me vlerë të shtuar dhe me përfitime të ndjeshme, sidomos nga ana e KLSH. Në sajë të impenjimit të lartë dhe vullnetit të tij për bashkëpunim, kjo marrëdhënie mes dy institucioneve erdhi duke u forcuar dhe u formalizua në muajin nëntor të vitit 2012, me nënshkrimin e Marrëveshjes së Bashkëpunimit midis Kontrollit të Lartë të Shtetit

Prof. As. Dr. Recai Akyel, një personalitet i shquar i auditimit suprem evropian



dhe Gjykatës Turke të Llogarive. Rezultat konkret i Marrëveshjes ka qenë trajnimi i dhjetëra audituesve të KLSH-së në Ankara, të cilët nën përkujdesjen e drejtpërdrejtë të Prof. Akyel, por edhe të një stafi të përkushtuar dhe të lektorëve profesionistë të Gjykatës Turke të Llogarive, janë trajnuar në fushën e Auditimit të Performancës, të Auditimit Financiar dhe të Auditimit të Prokurimeve Publike, duke përmirësuar dhe përforcuar ndjeshëm dijet e tyre në këto fusha dhe, për rrjedhojë, duke kontribuar në rritjen e

cilësisë së punës audituese të KLSH në tërësi.

Personaliteti i Prof. Akyel

Prof. As. Dr. Recai Akyel është një figurë poliedrike e auditimit suprem publik, jo vetëm në mbarë Turqinë, por edhe në komunitetin e organizatave përkatëse botërore të institucioneve të auditimit suprem, si INTOSAI, EUROSAT, AFROSAT, etj. Kontributi i tij me kumtesa, prezantime, broshura dhe realizime marrëveshjeve dypalëshe e shumëpalëshe në dobi të zhvillimit të këtyre institucioneve, është i jashtëzakonshëm. Prof. Akyel ka përfunduar studimet e larta në Fakultetin e Shkencave Politike të Universitetit të Ankarasë. Menjëherë pas diplomimit, ai u specializua në degën e Administratës Publike të Institutit të Shkencave Sociale të Universitetit Gazi. Ai ka kryer trajnime jashtë Turqisë, si në Mbretërinë e Bashkuar dhe në Japoni, ku është specializuar për menaxhimin e katastrofave natyrore. Prof. Akyel mban gradën shkencore Doktor i Shkencave, në Administrim-Biznes dhe titullin e Profesorit të Asociuar. Ai ka një aktivitet të gjerë akademik si profesor i Menaxhimit Strategjik në fushën e Administrimit të Biznesit. Mbështetur në formimin e tij, ai ka ushtruar aktivitetin e tij profesional në administratën publike si Guvernator i qarkut të Eskisehir dhe më pas si Guvernator i një province që përmbledh disa qarqe. Gjatë punës së tij në këto detyra është evidentuar si administrator i spikatur dhe për kontributin e dhënë është dekoruar në vitin 2008 me titullin "Guvernator i Vitit".

Prof. Akyel është një intelektual i njohur në Republikën e Turqisë dhe një administrator me eksperiencë, që ka ditur të sinkronizojë në mënyrë optimale këto vlera pozitive dhe të nderohet në vitin 2011 nga Qendra Turke Aziatike për

Studime Strategjike (TASAM) me "Çmimin për Vizionin Strategjik".

Kontributi në komunitetin INTOSAI

Prof. Akyel drejton Gjykatën Turke të Llogarive që nga muaji prill i vitit 2007. Kontributi i tij është vlerësuar edhe ndërkombëtarisht, duke qenë anëtar i Bordeve Drejtues të Organizatës Aziatike të Institucioneve Supreme të Auditimit (ASOSAI), Organizata e Bashkëpunimit Ekonomik të Institucioneve Supreme të Auditimit (ECOSAI) dhe Organizata Evropiane e Institucioneve Supreme të Auditimit (EUROSAT). Ndihmesa e tij për organizatat simotra dhe partnere të SAI-t turk ka qenë e jashtëzakonshme, me lidhje marrëveshjeve, aktivitete të përbashkëta, broshura, kumtesa, prezantime. Dua të përmend këtu prezantimin shumë kuptimplotë të tij në Konferencën e VII-të të EUROSAI-OLACEFS, në Tbilisi, Gjeorgji (ku mori pjesë edhe një delegacion i KLSH i kryesuar prej meje), në shtator 2012, me titull "Rritja e besimit të partnerëve tanë: integriteti i menaxhimit të auditimit, përgjegjësia dhe theksi tek lidhësit", ku shtjellon, ndër të tjera, sfidat e institucioneve të auditimit suprem në drejtim të përmirësimit të menaxhimit në nivelin më të lartë, të rritjes së cilësisë së auditimeve dhe rekomandimeve të tyre. Cilësimet kryesore në këtë prezantim përbëjnë një udhërrëfyes të saktë për çdo reformator në fushën e auditimit publik. Këtë prezantim ne e kemi publikuar të plotë në Revistën "Auditimi Publik" Nr. 3 të KLSH.

Me shumë rëndësi ka qenë edhe broshura e prezantuar nga Prof. Akyel në Konferencën e IV-të të EUROSAI-ARABOSAI, në Baku, Azerbajxhan, në prill 2013, mbi "Rëndësinë e specifikimit të kufijve dhe objektivave të auditimit të jashtëm dhe të brendshëm financiar në përmirësimin e menaxhimit financiar publik". Në sajë të eksperiencës së tij të fituar në administrimin publik të shumë krahinave në Turqi (duke qenë guvernator i tyre), Prof. Akyel është një njohës i mirë i auditimit të brendshëm publik dhe gjykimet e tij mbi specifikat e dy llojeve auditimeve publike, të prezantuara me mjeshtëri në këtë broshurë, ndihmojnë vendim-marrësit e institucioneve më të larta të auditimit publik në dhënien e opinioneve cilësore për punën e auditimit të brendshëm.

Në Konferencën e Parë EUROSAI-ASOSAI, në Stamboll, Turqi, në shtator 2011, në sesionin me temë "Qasjet dhe sfidat bazë për sigurimin e transparencës dhe përgjegjësisë", Prof. Akyel prezantoi kumtesën me titull "Rëndësia e kapaciteteve të komunikimit të institucioneve të auditimit suprem në rritjen e efektivitetit të tyre". Sot ka dalë në pah më shumë se kurrë sfida e institucioneve të auditimit suprem për të komunikuar në mënyrë sa më transparente me partnerët e tyre kryesorë: publiku, shoqëria civile dhe qeveritë, në forcimin e disiplinës financiare. Eksperiencia e sjellë nga Prof. Akyel është unike dhe me vlerë univer-

sale.

Prof. Akyel është autor i disa librave për menaxhimin publik. Në to, ai ka sjellë eksperiencën e fituar me një punë dhe aktivitet shembullor. Ai është specialist i menaxhimit publik të katastrofave natyrore. Në librin e tij "Tërmet në Golyaka", ai përshkruan përvojën e administrimit shtetëror në ditët e vështira të tërmeteve në gusht dhe nëntor të vitit 1999 në këtë krahinë. Qasjet strategjike, mendimet, vërejtjet dhe konkluzionet e tij për mënyrën e organizimit dhe etikën e menaxhimit shtetëror në shërbimet publike për popullsinë në kohë emergjencash civile janë shumë të vlefshme për cilindo menaxhues shtetëror.

Kontributi i Prof. Akyel në Revistën e KLSH dhe e ardhmja e dy institucioneve tona

Prof. Akyel ka një kontribut të rëndësishëm në realizimin e botimit të revistës shkencore 4-mujore të KLSH me titull "Auditimi Publik", me shkrime dhe orientime cilësore për të ardhmen e saj. Po ashtu, ai ka dhënë miratimin e tij që çdo botim me interes për KLSH, i Revistës shkencore të Gjykatës Turke të Llogarive të mund të botohet në revistën tonë, duke sjellë eksperiencia interesante dhe tejet të vlefshme dhe realizuar kështu mundësinë e shkëmbimit edhe virtual të eksperiencave dhe vlerave pozitive midis Institucioneve Supreme të Auditimit. Ky shkëmbim është pa dyshim një formë me vlerë në marrëdhëniet tona dypalëshe, duke pasur parasysh zhvillimet e sotme të auditimit ndërkombëtar, gjithnjë e më të ndërthurura me teknologjinë e informacionit dhe botën e internetit.

E ardhmja e marrëdhënieve dhe bashkëpunimit mes KLSH dhe Gjykatës së Llogarive të Turqisë është e shkëlqyer. Projektimi i këtyre marrëdhënieve në të ardhmen e afërt është shumë konkret dhe me impakt tejet pozitiv për modernizimin e KLSH. Gjatë këtij viti dhe në vijim do të vazhdojnë trajnimet e audituesve të KLSH në Qendrën e Trajnimeve të Gjykatës Turke të Llogarive në Ankara. Këto dite zhvilluam me Presidentin Akyel idenë që TCA të ndihmojë me trajnime edhe Zyrën e Auditorit të Përgjithshëm të Kosovës, për çka ai ra dakort tërësisht me ne si KLSH. Një grup audituesish dhe specialistësh të KLSH po përgatitet të shkojë këtë muaj. Specialistë dhe ekspertë të Gjykatës Turke do të vinë në të ardhmen të trajnojnë dhe japin kumtesa për aspekte të ndryshme të auditimit suprem publik dhe në Tiranë, duke ndarë me ne, por edhe me audituesit tanë të brendshëm, përvojën e vyer të kësaj Gjykate. Mund të parashikojmë edhe auditime të përbashkëta, të cilat do të jenë me shumë interes. Mbi bazën e raporteve tona, krahas dashamirësisë, ndjenjës tradicionale të miqësisë dhe marrëdhënieve mes kolegësh që respektojnë njeri-tjetrin, qëndron moto e INTOSAI "Experientia Mutua Omnibus Prodest" (nga eksperiencia e përbashkët përfitojmë të gjithë).



Bashkëpunim me Bankën Qendrore të Turqisë

Në datën 30 maj 2013, një delegacion i nivelit të lartë i Bankës Qendrore të Republikës së Turqisë, i kryesuar nga Guvernatori z. Erdem Başçı, zhvilloi një vizitë zyrtare në Bankën e Shqipërisë. Gjatë takimit me Guvernatorin e Bankës së Shqipërisë, z. Ardian Fullani, u diskutua rreth zhvillimeve më të fundit në ekonominë e dy vendeve. Guvernatori Fullani e njohu homologun e tij, me masat e marra nga Banka e Shqipërisë për ruajtjen e stabilitetit të çmimeve dhe qëndrueshmërinë e siste-

mit bankar. Gjatë takimit, dy guvernatorët shprehën dakortësinë e tyre për rritjen e mëtejshme të bashkëpunimit dypalësh midis institucioneve, kryesisht në fushën e politikës monetare e të stabilitetit financiar. Pas këtij takimi, dy guvernatorët morën pjesë në çeljen ekspozitës "Kohë dhe Vende, Stambolli" me piktura nga koleksioni i Bankës Qendrore të Republikës së Turqisë. Ekspozita do të qëndrojë e hapur deri në datën 14 korrik 2013, në ambientet e Galerisë Kombëtare të Arteve.



Investime



Italianët dhe spanjollët, investitorët e telemarketingut në Tiranë

Klima e favorshme fiskale ka bërë që një sërë kompanish të huaja, kryesisht italiane dhe spanjolle në fushën e telemarketingut, të hapin filialet e tyre në Shqipëri. Një ndër to është dhe facile.it. Lehtësirat e ofruara si nga qeveria ashtu dhe nga Bashkia dhe klima miqësore ndaj biznesit bëri që në muajin tetor të vitit 2012, të hapin filialin e tyre në Shqipëri dhe të punësojnë deri tani 250 të rinj me paga mesatare rreth 50 mijë lekë në muaj. Administratori i kësaj kompanie Lorenc Goga tha se deri në fund të vitit, do të punësojnë dhe 200 të rinj të tjerë.

"Z.Kryetar i Bashkisë, ju falënderojmë për pjesëmarrjen tuaj në facile.it. Në emër të gjithë stafit administrativ në Shqipëri, ne si kompani e huaj italiane kemi ardhur të investojmë në Shqipëri në tetor të 2012. Në 6-7 muaj kemi siç e thashë edhe më parë, afro 250 punonjës. Kemi ndërmend të rritemi edhe me 200 punonjës të tjerë brenda fundit të vitit.



Gjetëm një klimë shumë të përshatshme nga ana fiskale, ju-

ridike dhe një mbështetje të fortë nga autoritetet shqiptare në lidhje me biznesin tonë. Jemi shumë të kënaqur, shpresojmë të vazhdojmë në këtë rrugë dhe jemi shumë të lumtur për praninë tuaj. Kjo tregon se institucionet shtetërore janë pranë bizneseve shqiptare!

Kryebashkiaku Basha i cili në programin e tij ka si prioritet absolut zhvillimin ekonomik dhe punësimin ka garantuar për angazhimin e tij, për të vijuar edhe më tej me krijimin e lehtësirave dhe kushteve sa më të mira për biznesin. "Në fakt, dua t'ju falënderoj unë për besimin që keni pasur tek Tirana, ku jeni vendosur me këtë biznes të ri i cili sot punëson 250 qytetarë të Tiranës, shumica prej të cilëve janë të

rinj, me kushte shumë të mira. Dua t'ju them se është orientim i Bashkisë (ka qenë që në fillim) që të krijojë lehtësira për biznesin, ashtu siç e keni edhe ju emrin, "facile" dhe jemi të kënaqur që kjo politikë e lehtësirave për biznesin po fillon të japë rezultate të tilla. Ju keni punësuar 250 qytetarë të Tiranës, të rinj e të reja, do të punësoni edhe 200 të tjerë, pra keni tejkaluar afro 5 herë normën e 50 punonjësve të rinj, që u kualifikon juve për një shërbim nga Bashkia e Tiranës, 5 vjet pa taksë.

Bashkia e Tiranës do vazhdojë t'ju mbështesë edhe nëpërmjet këtyre masave, siç është heqja e taksave për këdo që punëson mbi 50 punonjës për

5 vjet por edhe përmes masave të tjera të cilat do të mundësojnë që ne jo vetëm të mos prekemi nga kriza, por mundësisht të përfitojmë nga kriza"-u shpreh Kryebashkiaku Basha.

Taksat e larta dhe kriza që ka përfshirë shumë vende të BE ka bërë që shumë kompani të shfrytëzojnë mundësitë që ofron Shqipëria, përmes taksave të ulëta dhe punonjësve të kualifikuar. "Ky është një oportunitet të cilin Bashkia e Tiranës dhe unë personalisht, jemi të vendosur ta "vjelim", në të mirë të qytetarëve të Tiranës, duke punësuar më shumë qytetarë, duke u dhënë më shumë shanse të rinjve për të pasur të ardhura shtesë edhe gjatë kohës së studimeve por edhe të kenë eksperiencën shtesë të "call-center" e cila është një eksperiencë shumë e mirë për të rritur mjeshtëritë në komunikim dhe për të rritur aftësitë e tyre në përballjen me tregun. Ju falënderoj për besimin që keni tek qyteti i Tiranës, tek klima e biznesit në Tiranë dhe t'ju siguroj për mbështetjen time të plotë që ju të rriteni e konsolidoheni, sikundër u bëj thirrje investitorëve të tjerë të kthejnë sytë nga ky model, sepse Tirana ka vetëm një synim, të jetë qyteti më konkurrues për klimën e biznesit në Ballkan sot dhe nesër në Evropë"-theksoi kreu i Bashkisë Lulzim Basha.

AMC: "Ide të gjelbra 2013"

Mobilie nga paletat e transportit dhe punësim për jetimët



Projekti i parë fitues i konkursit kombëtar "Ide të gjelbra 2013", i cili organizohet për herë të parë nga Partnerët Shqipëri, është një nismë tepër interesante, përmes së cilës do të ndërtohen mobilie me materiale të ricikluara. Ky konkurs u mbështetet nga AMC, Fondi Rockefeller Brothers, Balkan Trust for Democracy dhe Banka Credins dhe kjo ide, është e para ndër tre projektet fituese, të përzgjedhur nga një juri ekspertësh të fushave të ndryshme.

"Mobilie dhe objekte të ricikluar" është një nismë që synon realizimin e mobilie për shtëpi, bare, restorante dhe zyra përmes përdorimit dhe riciklimit të paletave të drurit. Këto të fundit përdoren për transportin dhe konservimin e tullave dhe materialeve të ndërtimit. Gjithashtu, përmes këtij projekti do të ndërtohen edhe objekteve zbukuruese, abazhurë dhe ndriçues të ndryshëm duke ripërdorur objekte qelqi.

Kjo nismë do të zbatohet në Tiranë nga një sipërmarrëse e re Pezana Rexha, arkitekte. Individët që synohen të punësohen

janë të rinjtë jetimë dhe pensionistët. Në këtë skemë punësimi do të përfshihen ata të rinj që kanë mbushur moshën 16 vjeç të cilët marrin një asistencë minimale mujore duke u dhënë një mundësi profesionale për zhvillimin e aftësive të tyre dhe duke i mbajtur larg mjediseve që paraqesin rrezik. Trajnimi dhe aftësimi i tyre në punë do të realizohet nga profesionistë të fushës të cilët kanë dalë në pension.

Gjithashtu, dy idetë e tjera fituese, të cila do të marrin gjithashtu, mbështetjen e AMC janë "Grumbullimi dhe përpunimi i vajit ushqimor të përdorur në restorantet shqiptare" dhe "Nga plehra në vlera".

Secila nga idetë fituese do të mbështetet financiarisht me shumën deri në 1.000.000 lekë (të reja). Tre idetë fituese janë bërë automatikisht pjesë e konkurrimit në nivel rajonal që do të organizohet nga Fondi Rockefeller Brothers dhe Partnerët Shqipëri, në korrik 2013. Mbështetja e AMC vjen në kuadër të kontributit të përhershëm të saj për mbrojtjen dhe përmirësimin e mjedisit.

2500 dollarë dedikuar për fëmijë "Baby-Vip"

Me mbështetjen e Bashkisë së Tiranës, përmes një granti prej 2500 dollarësh, fëmijët e Tiranës do të kenë një sallon bukurie dedikuar tërësisht atyre. Në ditën e 1 qershorit, salloni "Baby-Vip" ka hapur dyert, duke qenë i pari i këtij lloji në Tiranë.

Nënkryetarja e Bashkisë së Tiranës Jorida Tabaku, e pranishme ne hapjen e këtij salloni ka garantuar vazhdimin e mbështetjes nga Bashkia e Tiranës, për të gjithë ata që kanë ide novatore dhe plane të mira biznesi. "Zgjedhëm sot 1 qershorin, për të ardhur dhe për të parë biznesin i cili u hap si rezultat i mbështetjes së Bashkisë së Tiranës, me grante të vogla, projekt i Bankës Botërore. 30 plane biznesi u mbështetën me 2500 dollarë secili dhe një prej tyre ishte biznesi që sapo vizitova dhe që kanë zgjedhur për ta inauguruar sot, në 1 qershor. Një ide shumë interesante, shumë novatore e cila u drejtohet fëm-

ijëve dhe përfitojmë nga rasti t'u urojmë 1 qershorin, duke siguruar se sa herë që Bashkia të ketë mundësi për ide të tilla biznesi, që janë në shërbim të fëmijëve, ne do i realizojmë ato"-theksoi znj. Tabaku. Bashkia e Tiranës ka mbështetur deri tani mbi 30 plan biznese, me një fond prej 2500 dollarësh.

Pronarja e këtij salloni Tushe Aluku, e kënaqur që realizoi këtë ide të kahershme të saj, falënderoi Bashkinë që i krijoi këtë mundësi. "Dua të falënderoj shumë Bashkinë e Tiranës, që më përkrah menjëherë në iden time! Me thënë të drejtën, nuk i kishim mundësitë por mbështetja e Bashkisë na bëri ta realizojmë këtë dëshirë dhe ta hapim sot këtë sallon, me rastin e festës së fëmijëve". Zonja Tabaku i është bashkuar sot festës së organizuar për fëmijët, me rastin e 1 qershorit, në njësitë bashkiake 8 dhe 10 në kryeqytet, ku për fëmijët ishin përgatitur edhe dhurata të veçanta.



Sipas këtij Traktati, secili shtet duhet të vlerësojë përpara çdo transaksioni, nëse armët që do të shesë, do të përdoren nga grupe terroriste për të anashkaluar një embargo ndërkombëtare...

Bashkëpunim

Në të gjitha këto raste, vendi eksportues është i detyruar që të mos e autorizojë këtë transfertë. Në këtë mënyrë, Shqipëria bëhet një ndër vendet e para që nënshkruan këtë traktat të rëndësishëm.



Shqipëria nënshkruan Traktatin mbi Tregtinë e Armëve

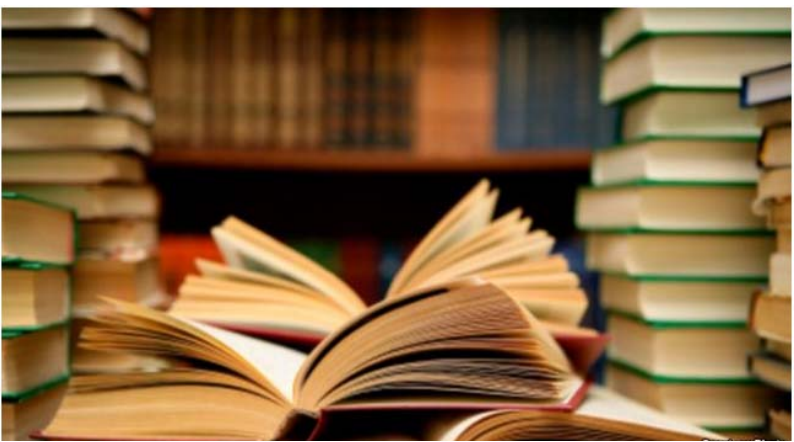
Në datën 3 qershor 2013, në selinë e Kombeve të Bashkuara në Nju Jork, u zhvillua ceremonia e nënshkrimit të Traktatit mbi Tregtinë e Armëve (ATT). Për vendin tonë, Traktati u nënshkrua nga Ambasadori i Republikës së Shqipërisë pranë Misionit të Kombeve të Bashkuara në Nju Jork, z.Ferit Hoxha. Sipas këtij Traktati, secili shtet duhet të

vlerësojë përpara çdo transaksioni, nëse armët që do të shesë, do të përdoren nga grupe terroriste për të anashkaluar një embargo ndërkombëtare, për të kryer akte gjenocidi, krime lufte ose shkelje të rënda të të drejtave të njeriut. Në të gjitha këto raste, vendi eksportues është i detyruar që të mos e autorizojë këtë transfertë. Në këtë mënyrë,

Shqipëria bëhet një ndër vendet e para që nënshkruan këtë traktat të rëndësishëm. Vendi ynë konfirmon edhe një herë angazhimin e tij në funksion të paqes e stabilitetit ndërkombëtar, duke qenë një kontribues dhe një partner i rëndësishëm i komunitetit ndërkombëtar në fushën e sigurisë globale.

Shitblerje apo promovim

Edicioni i 15 i Panairit të librit, i cili është hapur të hënën në Prishtinë nën organizimin e Shoqatës së Botuesve të Kosovës, ka sjellë në kryeqytetin e kosovar mbi 100 botues të vendit, të Shqipërisë, Maqedonisë, Malit të Zi, si dhe nga diaspora, kanë njoftuar organizatorët e panairit. Sipas tyre, këto shtëpi botuese, përveç botimeve të viteve më të hershme, do të prezantojnë edhe mbi 1 mijë e 300 tituj të rinj. Misioni i këtij panairit, sipas organizatorëve, është ofrimi i volumit dhe i kualitetit të librave për lexuesit, në mënyrë që këta të fundit ta kenë mundësinë që ta gjejnë një gamë të gjerë të literaturës që u intereson. Por, a është Panairi i librit në Prishtinë një panair i shitblerjes së librit apo promovimit të tij të lexuesit? Organizatorët dhe pjesëmarrësit vlerësojnë se ky panair përmban të dy këto karakteristika, ndonëse kanë mendime të ndryshme ose edhe hamendje se cila është më parësore në këtë rast.



Prishtina. Sipas tij, pjesëmarrja në Panairin e librit nuk ka të bëjë shumë me leverdinë financiare. "Më shumë është si promovim dhe ekspozim i librit. Ne duam ta mbajmë traditën shumëvjeçare. Kjo është arsyeja pse marrim pjesë. Nuk ka ndonjë leverdi të madhe".

Por, Afet Bejadini, drejtor i shtëpisë botuese "Thesari" nga Gostivari, vlerëson se në Panairin i librit janë dy favore, e shitjes dhe e promovimit të librit, ndonëse sipas tij, kësaj të fundit i kushtohet më shumë rëndësi. "Në këtë rast janë prezente që të dyja. Por ne si botues, më tepër në panair e vlerësojmë promovimin e librit. Sado që dikush mund ta quajë si treg të librit, përsëri, panairi zgjat vetëm disa ditë. Ndërsa, libri vazhdon të jetë brenda vitit dhe ne si botues, kur marrim pjesë nëpër panairë,

qëllimi kryesor i yni është që ta promovojmë librin, në mënyrë që brenda vitit ta kërkojnë lexuesit", bën të ditur Bejadini. Mirvijen Kokona, e cila prezanton shtëpinë botuese "Kokona" nga Tirana, vlerëson se edhe shitja por edhe promovimi i librave në këtë panair kanë rëndësinë e tyre dhe nuk e përjashtojnë njëra tjetrën. Por, sipas saj, më e rëndësishme është që libri të shkojë deri të lexuesit. "Të gjitha (librat) janë në një vend. Fiton (lexuesi) një ide të përgjithshme edhe mbi botimet e reja dhe mbi ato që nuk i ka parë, kështu që nuk ka asgjë të keqe. Përkundrazi, është shumë mirë. Më lirë shiten (librat). Pothuajse 20 për qind janë më lirë". "Vijnë lexuesit dhe flasin me botuesin dhe kontakti direkt me botuesin është shumë i rëndësishëm, sepse botuesi i udhëzon ose u jep hollësi mbi botimet që ka dhe pak

Por, çfarë thonë botuesit? Gentian Qela nga shtëpia botuese "Ideart" nga Tirana, vlerëson se panairi, më të rëndësishmen e ka karakteristikën e promovimit të librave se sa atë të shitjes. "Më shumë është për të promovuar librin, për arsye që edhe lexuesit njihen me librin në mënyrë më të qartë, sepse në librari mbase librat janë më të kufizuara. Kurse, këtu në panair, librat janë të ekspozuar gjithandej dhe kanë mundësi më tepër që t'i shohin të gjitha", thekson Qela. Mendim të ngjashëm ka edhe Fevzi Tërrnava nga shtëpia botuese "Libri Shkollor" nga

Dyqani i parë New York Tirana Bagels Kafe

Në ditët e fundit të muajit maj, Ambasadori Arvizu inaguroi dyqanin e parë të bagels (simite) në Shqipëri-ew York Tirana Bagels Kafe. Të gjitha fitimet e këtij dyqani, krijuar si një biznes social nga një grup vullnetarësh shqiptarë dhe amerikanë, do të shkojë në mbështetje të grave dhe fëmijëve vulnerabël në Shqipëri. Zyra e Marrëdhënies me Publikun e

Ambasadës është pjesë e këtyre organizatave dhe individëve të cilët kanë mbështetur këtë iniciativë. Ndërsa fliste me të pranishmit në ceremoni, Ambasadori Arvizu theksoi "Kur vini të hani këtu, do të ndiheni dyfish mirë: ju do të shijoni shijen e veçantë të bagels-ave amerikanë; si dhe do ndiheni mirë kur të mendoni se po ndihmoni gratë dhe fëmijët në nevojë".



a shumë, për kategori të ndryshme, jep edhe ide se çfarë librash mund të lexojnë", thotë Kokona. Ndry-

she, Panairi i librit "Prishtina 2013" do të zgjasë deri më 9 qershor.

165 milion USD për financimin e bujqësisë

(Vijon nga faqja 3)

ishin vite krize dhe në këto vite, çdo shqiptarë e di, mbarë Europa dhe bota e di, që ekonomia e vogël shqiptare nuk ra në recension, ajo siç konfirmon Fondi Monetar, Banka Botërore, Komisioni European, Banka e Europës, vazhdojnë të rriten vazhdojnë të krijojnë vende pune dhe këtë vit ekonomia jonë po rritet. Duke ardhur tek ju mora informacionin e fundit, eksportet në katër muajt e fundit janë rritur në 21 përqind krahasuar me katër muaj më parë në vlerë dhe janë rritur me 30 përqind në 500 mijë tonë në peshë, pra rriten eksportet rritet punësimi, rriten të ardhurat për shqiptarët.

Ajo që ne kemi objektivin më madhor, së pari të ecim drejt Bashkimit European, të marrim statusin, të hapim negociatat. Çdo qytetar duhet të mendojë pavarësisht nga bindjet se anëtarësimi në NATO, firmosjen e marrëveshjes se stabilizim-asociimit, rekomandimin për status, e pati me qeverinë e Partisë Demokratike, kjo sepse ne nuk mund të imagjinojmë kurrë të pengojmë këtë proces, kjo sepse ne sëbashku me ju e konsiderojmë këtë proces jetik për të ardhmen tonë. Ndaj dhe ne do të marrim statusin, do të hapim negociatat. Por pala tjetër, ju jeni dëshmitar se të nesërmen e anëtarësimi në NATO organizoi mitingun e protestës dhe vetëm para një jave do tu deklarojë Shqiptarëve se NATO është natë dhe nuk është as bukë, as ujë, as punë. Dua ti them këtu zotërisë se NATO-ja është liri, liri kombëtare e garantuar përjetësisht, se NATO-ja është prestigj i madh për Shqiptarët, siguri madhore e tyre, se NATO-ja është investime dhe besim i madh tek Shqiptarët, është vende pune, është mirëqenie është e ardhmja. Në kohën kur ne sëbash-

ku do të merrim vizat bëri gjithçka me greva urie, me protesta për të bllokuar heqjen e vizave. Në kohën kur Komisioni European rekomandoi statusin e mbajti peng derisa e humbëm për një vit, 236 ditë për tre ligje, të cilat në fund u detyrua ti votojë.

Ne duam votën tuaj, sepse ne duam të krijojmë në Fier, Roskovec, në mbarë Shqipërinë 250 mijë vende pune. Ne krijojmë vendet e punës, sepse në vitet që shkuan në reformat tona, bizneset e vogla në Shqipëri u rriten 80 përqind, bizneset e mesme dhe të mëdha u rritën 200 dhe 300 përqind, po kështu u rritën dhe vendet e reja të punës. Ne krijojmë vende të reja pune sepse ne për rritjen e mëtejshme të bizneseve ne hoqëm taksën mbi çdo lloj kapitali, mbi çdo lloj makinerie dhe materiali për bizneset dhe jam i sigurtë, në rast se ne arritëm më marrim 4.2 miliard dollarë investime në katër vitet e shkuara, katër vitet e ardhshme ne do të marrim së paku 6 miliard dollarë dhe do të krijojmë me to 30 përqind më shumë vende pune në industri, sesa deri më sot.

Ne do të krijojmë 250 mijë vende pune sepse, gjatë katër viteve të shkuara me grantet tona prej 56 milion dollarësh me investimet shumë herë më të mëdha private në bujqësi u krijuan 100 mijë vende pune. Në katër vitet që vijnë ne do të financojmë bujqësinë shqiptare jo me 56, por me 165 milion dollarë dhe do të rrisim së paku me 30 përqind krijimin e vendeve të punës në bujqësi. Ne do të punësojmë 250 mijë shqiptarë, sepse vetëm tre projekte gjigande, Kaskada e Devollit, gazsjellësi i TAP dhe gazifikimi i Shqipërisë do të punësojnë sëbashku mbi 15 mijë qytetarë shqiptarë. Kjo është alternativa jonë. Alternativa jonë është alternativa e punësimit, alternativa e ndërtimit të infrastrukturës moderne".



Rajon

Francë: Kriza financiare zbrete në bodrumet e verës

Mes rreth 1.200 shisheve, që ofrohen në ankand, ka edhe disa thesare. Kriza ekonomike dhe financiare tani duket se ka mbërritur në bodrumet e verës në Francë, ose të paktën në bodrumet më të rëndësishme të verës në vend, në Pallatin Elize. Një ndër dhjetë shishe do të nxirret të enjten dhe të premten në ankand.

Në ankand do të ofrohen rreth 1.200 shishe, secila mban vulën e Pallatit Elize. Këto shishe ishin parashikuar për t'iu servirur mbretërve dhe presidentëve. Në ankand do të ofrohen sidomos shishe, që kanë mbetur prej koleksioneve të viteve të ndryshme. Shishja më e lirë ofrohet në ankand me një çmim fillestar prej 15 eurosh. Kuptohet që për lart çmimet janë natyrisht të hapura.

Mes shisheve dhe disa thesare

Ambroise de Montigny, ekspert verërash thotë se mes shisheve, që ofrohen, ka edhe disa thesare, si p.sh. shishe të verës Petrus të vitit 1990. Ato pritet



të sjellin 2.300-2.500 euro për shishe. Urdhërin për shitjen e verërave e ka dhënë vetë presidenti. François Hollande dëshiron që masat e kursimit të përfshijnë edhe Pallatin Elize dhe që në të ardhmen të shpenzohen më pak para për verëra të shtrenjta për mysafirët dhe të ftuarit.

Veprim i zakonshëm

"Pallati Elysee bën atë, që bëjnë edhe mjaft restorante të mirë: edhe ato i shesin herë pas

herë verërat e bodrumeve të tyre për të blerë të reja. Edhe këto restorante kanë çdo vit në dispozicion vetëm një buxhet të caktuar. Ne jemi në një kohë krize ekonomike, prandaj ideja e një bodrumi verërash, që vetëfinancohet, është mjaft interesante", thotë Ambroise de Montigny. Shishja më e vjetër, që ofrohet në ankand, është një Bordeaux e vitit 1936. Ajo ofrohet me një çmim fillestar prej 500 eurosh, që konsiderohet thuajse si një çmim i volitshëm.

Turizëm: Ku do pushojnë bullgarët këtë verë



Pushimet verore po vijnë. Ëndrrat për rërën e ngrohtë dhe detin, për aromën e pyllit, për majat dhe liqenet malore së shpejti do të bëhen realitet për shumë bullgarë. Madje stagnimi për shkak të krizës ekonomike dhe tensionit social në vend, nuk do t'i dëbojë bullgarët nga vendpushimet. Nuk janë pak dhe ata, të cilët do t'i shfrytëzojnë ditët e nxehta që ta ndryshojnë vendin e punës, ose ta gjejnë punë suplementare. Sipas parashikimeve, edhe sivjet do të vëzhgohet situata e njëjtë. Më aktivisht do të punojnë bullgarët e moshës nga 30 deri më 45 vjeç. Zakonisht këta janë bullgarë, të cilët punojnë në kompani ndërkombëtare dhe janë me paga 2-3 herë më të larta nga ato mesatare në vend. Nuk flasim për menaxherët e mëdhenj ose për pronarët e kompanive të mëdha, për të cilët pushimet janë një nocion relativ dhe në fakt ata mund të pushojnë kurdo që të duan. Tani për tani bullgarët e rinj preferojnë detin sesa malin. Një e treta prej tyre shkojnë për të pushuar në shtete të tjera, ose zgjedhin destinime më ekzotike për rreth 10-12 ditë. Vendet më të preferuara janë Greqia, Turqia dhe Spanja. Të tjerët orientohen drejt bregdetit bullgar. Ka dhe pushues gjatë tërë vitit, bëhet fjalë për të papunët e shumtë, numri i të cilëve bëhet gjithnjë

e më i madh. Papunësia tashmë tejkaloi 13 për qind. Gjatë tremujorit të parë të vitit, tregojnë të dhënat e statistikës, numri i bullgarëve pa punë është 456 mijë veta. 29 për qind e të rinjve nuk mund të gjejnë punë dhe për fat të keq nuk bëhet fjalë vetëm për të papunët pa arsim, të cilët nuk kanë shans në tregun e punës. "A do të pushojmë apo jo?" Kjo është pyetja, që bëhet kryesisht nga bullgarët e moshës nga 45 deri më 55 vjeç. Zakonisht ata i shfrytëzojnë pushimet për t'i rritur më shumë të ardhurat e tyre.

Sipas të dhënave të Eurobarometrit për shkak të financave vitin e kaluar dy të tretat e bullgarëve kanë pushuar në vendpushimet bullgare, si malore, ashtu dhe detare. Ndoshta kjo tendencë do të vëzhgohet edhe këtë vit. Nuk janë pak edhe ata pushues, të cilët do të kthehen në vendet e lindjes, ose do t'i kalojnë pushimet në vilën ndër natyrën e bukur bullgare. Përsëri nuk flasim për bullgarët e pasur, të cilët disa muaj para pushimeve e kanë planifikuar kruizin e radhës deri në disa shtete, një formë moderne kohët e fundit për t'i kaluar pushimet. Sa financime parashikon bullgari për pushimet vjetore? Rreth 400-500 euro. Sa për bullgarët e pasur, sigurisht që parametrat e shpenzimeve të tyre janë krejt të ndryshme.



Unioni Ballkanik i Grave në Zejtari

Dy ndërmarrje nga Rumania dhe Maqedonia, të cilat prodhojnë një konfeksion burrash dhe grash, janë fituesit e parë në konkursin për ndërmarrje më të mirë familjare nga Evropa Juglindore. Iniciativa është e Unionit Ballkanik të Grave në Zejtari, ku ambiciozja është që ngjarja të kthehet në të përvitshme. Ajo do të jetë pjesë nga një fushatë më e gjerë, e cila ka për qëllim të drejtojë vëmendjen e shoqërisë drejt domosdoshmërisë që punëdhënësit të sigurojnë masa të cilat u japin mundësi grave të gërshe-tojnë me sukses profesionin me familjen, punën dhe jetën personale. Del se përfaqësueset e gjinisë femërore nga vendet ballkanike përballohen me probleme të ngjashme. Pavarësisht se si parim ato janë të barabarta me burrat sa i përket profesionit, pagesës, mundësive për të marrë pjesë në kurse të ndryshme kualifikimi, shpesh ndeshen me disa vështirësi, lidhur me faktin se, po vazhdojnë të kryejnë pjesën kyçe nga detyrimet familjare. "Kjo nganjëherë i pengon të rriten në karrierë, të risin kualifikimin e vet dhe në fund të fundit çon deri aty, se kur dalin në pension, pensionet e tyre janë më pak nga ata të burrave", sqaron zonja Evelina Pervanova nga Dhoma e Artizanatit të Koblenc-it dhe jep shembull se çfarë përbën ndërmarrja e orientuar nga familja: "Ka ndërmarrje, të cilat bëjnë një farë përpjekjesh, që të mund të sigurojnë kushte për nëpunësve të vet, kështu që të mund të gërshe-tojnë me sukses detyrimet personale me ato profesionale. Për shembull, e tillë është koha e reduktuar e punës që të mund të merret fëmija nga kopshti. Bile ka disa firma më të mëdha, të cilat krijojnë dika si kopshte personale dhe në këtë mënyrë i ndihmojnë nëpunësit e vet. Jepen dhe ndihma. Kuptova se në Maqedoni ka firmë, e cila kur fëmijët e nëpunësve nisen në shkollë, iu ble çantën e shkollës dhe gjërat e tjera të nevojshme për shkollë. Kjo përveçse është një stimul financiar, sipas meje është dhe një mënyrë shumë të mirë që nëpunësi të lidhet me ndërmarrjen dhe të dijë se, ajo interesohet dhe nga problemet e tij. Një temë tjetër e re, e cila gjithnjë e më shumë do të fitojë rëndësi për shkak të plakjes së popullsisë, është se një pjese mjaft të madhe të njerëzve do t'u nevojitet

të kujdesin për një të afërm të sëmurë. Për këtë po kështu ka disa lehtësime - si pushime, një kohë pune të reduktuar, punë nga shtëpia. Me të gjitha këto probleme ne do të përballemi gjithnjë e më shpesh dhe sipas meje është mirë të fillojmë të kërkojmë zgjidhje të mundshme. Ka studime sociologjike, të cilat tregojnë se ndërmarrjet, të cilat janë më fleksibile dhe sigurojnë mundësi nëpunësve të vet të gërshe-tojnë angazhimet familjare dhe me atë profesionale, nuk kanë humbje ekonomike nga kjo. Përkundrazi, për shkak të motivacionit më të lartë të punonjësve, për shkak të organizimit të mirë, nganjëherë bile dalin me një fitim më të madh."

Unioni Ballkanik i Grave në Zejtari u krijua gjatë vitit 2009 në kuadrin e projektit "Ballkani Perëndimor" të Dhomës së Artizanatit të Koblenc-it dhe të Zyrës Ballkanike për Ndihmë të Shtresës së Mesme.

Projekti financohet nga Ministria Federale për Bashkëpunim Ekonomik dhe Zhvillim të Gjermanisë. Iniciativa për themelimin e unionit është e Bullgarisë. Në të janë bashkuar unionet e grave sipërmarrëse nga Shqipëria, Bullgaria, Kosova, Maqedonia, Moldavia, Rumania, Serbia, Kroacia dhe Mali i Zi. Qëllimi i punës së unionit është këmbimi i përvojës dhe praktikave të mira, si dhe arsimit dhe rritja e kualifikimit të grave. Kryetari i tij zgjidhet mbi parimin e rotacionit në çdo dy vjet.

Aktualisht në krye të Unionit Ballkanik të Grave në Zejtari është bullgarja Zhasmina Ivanova. Për këtë se si gratë përshtaten me njëratjetrën dhe evitojnë konfliktet e së kaluarës në Ballkan, znj. Zhasmina tregon: "Ato kanë ekzistuar, bile në një farë shkalle akoma ka mbeturinë nga kjo e kaluar, por kjo për ne nuk është problem. Ne kemi qëllime të përbashkëta të zhvillohemi, të ecim përpara, të përfaqësojmë sektorin e shtresës së mesme. Ndërtimi i një klase të fortë e të qëndrueshme të mesme është një nga prioritetet tona. Ju e dini se kur një burrë dhe një femër kandidojnë për të njëjtin vend pune, gruaja i duhen dy herë e më shumë përpjekje. Këtu është me rëndësi të mësohemi se si t'i shfaqim njohuritë e veta, si të jemi më të mirë që të na preferojnë."



SHBA



Turizmi në Uashington

Numri i vizitorëve që vijnë në muzetë kombëtare në fakt është rritur që nga koha kur hynë në fuqi shkurtimeve automatike. Turizmi në Uashington DC pritej të dëmtohej nga shkurtimeve automatike të buxhetit federal prej 85 miliardë dollarësh. Shtëpia e Bardhë anuloi vizitat e turistëve, ndërsa parqet kombëtare dhe muzeumet reduktuan shërbimet, por siç njofton korrespondenti i Zërit të Amerikës Brian Padden, sezoni veror i turizmit në Uashington tashmë ka filluar dhe shumica e vizitorëve nuk janë prekur

nga shkurtimeve buxhetore.

Numri i vizitorëve që vijnë në Muzeun Kombëtar të Aeronautikës dhe Hapësirës në fakt është rritur që nga koha kur hynë në fuqi shkurtimeve automatike. Buxheti për muzetë Smithsonian që ndodhen përgjatë Sheshit Kombëtar në Uashington u reduktua për 42 milionë dollarë por zëdhënësja Linda St. Thomas thotë se shumica e programeve turistike nuk janë prekur nga shkurtimeve. "Ne u detyruam të bënim shkurtime në departamentet e mirëmbajtjes dhe kon-

tratave. Reduktuam udhëtimet dhe shumë aktivitete të tjera të personelit si dhe nuk plotësuam vendet e hapura të punës. Pra, ne bëmë gjithçka për të shmanjur ndikimin e shkurtimeve mbi turistët".

Shkurtimeve buxhetore detyruan mbylljen e vetëm tre ekspozitave në 16 muzetë Smithsonian. Në muzeun e Arkivave Kombëtare, ku vizitorët mund të shohin kopjen origjinale të Deklaratës së Pavarësisë orari i mbledhjes është eliminuar. Efekti më i dukshëm i shkurtimeve buxhetore ka qenë eliminimi i vizitave të turistëve në Shtëpinë e Bardhë. Por mesatarisht, vetëm tre për qind e 18 milionë vizitorëve që vijnë në Uashington çdo vit vizitojnë Shtëpinë e Bardhë. Marcus Warden, i cili me familjen e tij ka ardhur nga Britania për të vizituar Uashingtonin, nuk kishte njohuri mbi shkurtimeve automatike dhe mendoi se vizitat në Shtëpinë e



Bardhë ishin ndërprerë vetëm për të huajt. "Do të doja ta vizitoja Shtëpinë e Bardhë, por për momentin shtetasve të huaj nuk u lejohet ta vizitojnë atë. Nuk e di se përse ka ndodhur kjo".

Qëllimi i shkurtimeve automatike buxhetore ishte krijimi i një presioni nga publiku për Presidentin dhe Kongresin në mënyrë që ata të negocionin një marrëveshje afatgjatë për reduktimin e borxhit. Por David Nathanson, i cili ka ardhur nga Virxhinia me vajzën e tij për të

vizituar muzeumet, thotë se kjo strategji nuk po funksionon. "Mendoj se shkurtimeve ishin një mjet politik për të dyja palët, dhe nuk mendoj se ndikimi i tyre ka qenë aq i madh sa ç'mendonin shumë njerëz. Nuk mendoj se ndikimi ka qenë i madh ose i dëmshëm dhe për mua kjo është mjaft e qartë". Zoti Nathanson dhe shumica e turistëve që vizitojnë Uashingtonin thonë se ata nuk po ndjejnë asnjë efekt të dhimbshëm nga shkurtimeve automatike buxhetore.

BE dhe MTI ndihmojnë bizneset

Në shtator të këtij viti do të ndahen 4 milionë euro fonde në mbështetje të sektorit privat, konkretisht industrisë së prodhimit dhe atyre të shërbimeve. Tre milionë euro do t'i ndajë zyra e Bashkimit Evropian në Kosovë dhe një milion euro të tjera i ndan Ministria e Tregtisë dhe Industrisë.

Arta Istrefi, këshilltare politike për media në Ministrinë e Tregtisë dhe Industrisë, tha për Radion Evropa e Lirë se kjo skemë e garantimit të fondeve bëhet për të ndihmuar sektorin privat edhe në aspektin financiar. "Duke marrë parasysh faktin se qasja në financa është një ndër problemet kryesore të sektorit privat, ne kemi zhvilluar skemën e garantimit të kredive, që nga shtatori do të ndahen 4 milionë euro grante për biznese, që gjithashtu fokusi kryesor do të jetë i bizneseve prodhuese me qëllim të ndihmës së tyre që të vazhdojnë edhe më tutje në prodhim", tha Istrefi. Për bizneset mikro do të ndahen nga 10 -25 mijë euro, sqaron Istrefi, duke shtuar se kriteret që duhet të plotësohen janë që biznesi prodhues apo shërbyes, të ketë potencial për eksport, të ketë rritje të numrit të të punësuarve nga viti në vit. Krahas kësaj kësaj, përparësi do të kenë bizneset me pronare femra. Njëzet për qind të pikëve të llogaritjes për marrjen e granteve do të kenë përparësi gratë pronare të bizneseve.

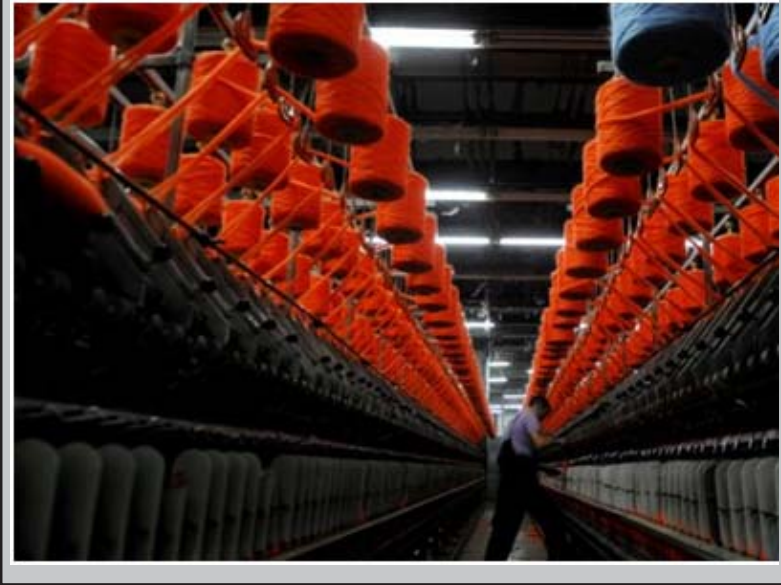
Ndërkaq, grantet për biznese e vogla dhe të mesme, do të jenë nga 25-200 mijë euro. Kriteret bazë, shpjegoi Istrefi, do të jenë eksporti në tre vjetët e fundit, rritja e numrit të punësuarve. "Do të jenë vetëm për

ndërmarrjet ekzistuese, jo për bizneset që dëshirojnë të fillojnë biznese të reja. Shtesë kësaj kemi edhe skemën baucher, e cila ka për qëllim ofrimin e këshillimeve dhe trajnimit falas për biznese prodhuese, biznese e mëdha, të cilat gjenden në Kosovë, me qëllim që ato të jenë sa më të forta dhe të vazhdojnë me prodhimin e tyre", shpjegoi Istrefi. Në anën tjetër, përfaqësues të komunitetit të biznesit, mirëpresin çdo mbështetje financiare për sektorin privat, por, sipas tyre, shumica e ndarë është e pamjaftueshme.

Agim Shahini, nga Aleanca Kosovare e Biznesit, konsideron se fondet e Bashkimit Evropian, janë shumë të vogla në krahasim fonde që në ndanë në vendet e rajonit.

"Kjo bën që bizneset në Kosovë të kalojnë momente të vështira me konkurrencën, por edhe Qeveria e Kosovës nuk është duke zhvilluar aktivitete, që do të tërheqin më shumë investime nga Komisioni Evropian për t'i shpërndarë te biznese dhe kjo krejt e bën që biznesi vendor të jetë i pabarabartë në treg. Dhe, të gjitha këto mbështetje që do të vijnë nga Bashkimi Evropian, do të fuqizojnë biznesin dhe ekonominë vendore, por nuk janë të mjaftueshme", vlerëson Shahini.

Zyrtarë të Ministrisë së Tregtisë dhe Industrisë, tashmë sa herë kanë deklaruar se janë në përkrahje të sektorit privat për të përmirësuar klimën e të bërit biznes dhe për të mundësuar qasje të lehtë dhe thjeshtëzim të procedurave për fillimin e biznesit.



Greqi: Debat për ksenofobinë



Në koalicionin trepartiak grek debatohet aq ash për, si kurrë më parë. Nuk është politika e kursimeve, që përçan koalicionin, por një ligj kundër racizimit dhe qëndrimi ndaj ksenofobisë në rritje. Vetëm në dymbëdhjetë muajt e fundit në Greqi kanë vdekur tre vetë nga sulmet raciste, më shumë se 150 janë plagosur.

Në fillim të majit "të panjohur" sulmuan në një rrugë në Athinë një afgan 14 vjeçar me shishe të thyer, duke i shkaktuar atij plagë të rënda. Vetëm pak ditë më parë në një plantacion grek luleshtrydesh mbikqyrësit qëlluan me pushkë gjatë disa punëtorë sezonalë nga Bangladeshi, pasi ata kishin kërkuar pagat e tyre të papaguara. Ndërkohë partia neonaziste "Agimi i Artë", e përfaqësuar në Parlament nga 18 deputetë, po e përforcon praninë e saj.

Të mërkurën në mbledhje me 29 maj radikalë të djathtë ekstremë marshuan për herë të parë me pishtarë në qendrën e Athinës. Po të varej nga ministri i drejtësisë Antonis Roupakiotis, parlamenti grek do të kishte paraqitur me kohë një draft për një ligj më të ashpër kundër racizmit dhe dënime më të ashpra për shprehjet raciste, për simpatizantët e nazizmit dhe mohuesit e holokaustit. Por vetëm disa ditë, pasi projektligji u paraqit në parlament, politikani i majtë u frenua menjëherë nga kryeministri konservator Antonis Samaras.

"Ligjet ekzistuese mjaftojnë"

Fillimisht u tha se projektligji duhet përpunuar, pastaj Samaras donte ta anashkalonte tërësisht këtë temë. Sofia Voultepsi, zëdhënëse e grupit parlamentar të partisë konservatore Nea Dimokratia, është e mendimit se nuk është aspak i nevojshëm një ndryshim i ligjit. "Kushtetuta jonë dhe ligjet penale janë më shumë se të mjaftueshme për t'u përballur me racizmin dhe ksenofobinë në mënyrë të efektshme, ne nuk kemi mungesë ligjesh", thotë politikanja konservatore. Përveç kësaj nuk është racizmi problemi më i madh i Greqisë, por mjerimi ekonomik, që zgjat prej më shumë se shtatë vjetësh". Për këtë duhet të kujdeset qeveria, porosit Voultepsi. Lidhur me vërejtjen se nga sulmet raciste në vend janë një problem i madh, politikanja greke reagon mjaft e rezervuar. "Çfarë doni të thoni me këtë? Që autorët nuk ndiqen penalisht?" përgjigjet Voultepsi e zemëruar. Fundja vendi ka ligje të mjaftueshme dhe ato zbatohen. E kundërta thuhet, vetëm me qëllim që Greqia të diskreditohet jashtë vendit.

Presioni nga jashtë mund të jetë i dobishëm

Sipas njoftimeve të medias greke Samaras i druhet kërkesave maksimale në partinë e tij, sikur në parlament të aprovohej një ligj më i rreptë kundër racizmit. Nëse, për shembull, mohimi i gjenocidit të dënohet me ligj, atëherë de-

putetët konservatorë ndoshta do të donin të sqaronin çështjen, nëse dikush, që mohan gjenocidin e armenëve, e ka vendin në burg. Një debat që mund të shkaktonte tensione në politikën e jashtme. Tani grindja në koalicionin qeveritar në Athinë eskalon. Të dy partnerët më të vegjël të koalicionit, partia socialiste PASOK dhe e Majta Demokratike, së cilës i përket edhe ministri i Drejtësisë Roupakiotis, janë për ashpërsimin e ligjit kundër racizmit. Dhe ata kërkojnë ndihmë nga jashtë. Vetëm nën presionin e madh nga jashtë Samaras do të binte dakord për të bërë lëshime, shpjegon Maria Giannakaki, deputete e së Majtës Demokratike. Ligji ekzistues "tani është vjetëruar. Dhe prandaj sot kemi nevojë për një legjislacion të ri, të plotë", thotë Giannakaki.

Konfuzion në parlament

Tani socialistët dhe të majtët e moderuar duan të paraqesin një draft të përbashkët në parlament. Përveç kësaj partnerët më të vegjël të koalicionit kërkojnë të afrohen me opozitën radikale të majtë, por kanë njoftuar se do të paraqesin një projektligj të vetin. Kështu konfuzioni do të jetë i plotë: përfaqësuesit e popullit duhet të zgjedhin midis tre drafteve të ndryshme, prej të cilave asnjëri nuk ka perspektivë të aprovohet me shumicë. Me një dozë hidhërimi një komentator vëren, se sikur radikalët e djathtë të kishin patur sadopak humor, atëherë me siguri do të kishin propozuar një ligj të vetin kundër racizmit. Për një gjë janë të një mendimit konservatorët dhe partitë e majta: vetem me ndryshime ligjore nuk mund të luftohet racizmi. Për këtë është i nevojshëm reagimi i gjithë shoqërisë greke, porosit deputetja Maria Giannakaki. "Urgjentisht duhet hapur një diskutim për ksenofobinë", porosit politikanja nga Pireu. Në luftën e Dytë Botërore Greqia ka vuajtur nga terrori nazist si asnjë vend tjetër. Prandaj është krejtësisht absurde, që admiresit e Hitlerit sot të kenë vend të parlamentin gek, zemërohet Maria Giannakaki.



Banka



ALPHA BANK
Rruga e Kavajës
G-KAM Business Center
Tiranë
Tel: +355 4 22 78 500
Fax: +355 4 22 27 221

<http://www.alphabank.al>



Intesa Sanpaolo Bank Albania
Rruga Ismail Qemali, No. 27
P.O. Box 8319
1001 Tiranë, Albania
+355 4 22 76 000
+355 4 22 76 260 / 5
+355 4 22 48 762 FAX
+355 4 22 76 164 FAX

<http://www.intesasbanpaolobank.al>



Banka e Bashkuar e Shqipërisë
Bulevardi "Dëshmorët e Kombit",
No. 8, Tiranë,
Tel: +355 4 228 387
Fax: +355 4 228 460



Banka Credins
Rruga "Ismail Qemali"
No. 21, Tiranë,
Tel: +355 4 258 252, 234 096
Fax: +355 4 222 916

<http://www.bankacredins.com>



Banka Italiane e Zhvillimit
Bulevardi "Zogu i Parë", Tiranë,
Tel: +355 4 228 759
Fax: +355 4 230 566



Banka Emporiki
"Rruga "Kavajës"
Tirana Tower, Tiranë,
Tel: +355 4 258 755
Fax: +355 4 258 752

<http://www.emporiki.gr>



Banka Kombëtare e Greqisë
– Dega Shqipëri
Rruga "Durrësit", Tiranë
Tel: +355 4 233 621
Fax: +355 4 233 613

<http://www.nbg.gr>

TREGUESIT E EKONOMISË NË VITE (2009-2015)

Viti	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Rritja ekonomike ne %	2.8	2.3	3.2	3.6	4.2	4.7	5
PBB normale MLd leke	1152,59	1216,83	1294,95	1383,56	1486,3	1604,47	1735,23
PBB normale Mld USD	12,19	11,96	12,42	13,16	14,03	15,04	16,17
PBB per fryme /Leke	361,785	380,049	402,436	427,834	457,459	491,219	528,610

BURIMI: FMN



Raiffeisen Bank - ALBANIA
Rruga "Kavajës", No. 6, Tiranë
Tel: +355 4 223 695
Fax: +355 4 250 956

<http://www.raiffeisen.al>



Banka Kombetare Tregtare
Bulevardi "Zhan D'Ark" Tiranë
Tel: +355 4 250 955
Fax: +355 4 250 956

<http://www.bkt.com.al>

PRODUKTI I BRENDSHËM BRUTO SIPAS AKTIVITETIT EKONOMIK

	Bujqësia, blektori, gjuetia dhe pyjet	Industria	Ndërtimi	Tregëti, Hotele dhe Restorante	Transporti	Posta dhe komunikacion	Shërbime të tjera	Totali i Vlerës së Shtuar	FISIM	Produkti i Brëndshëm Bruto me çmimet bazë (2)
Vlerat të pa zhveshura nga efektet sezonale (3)										
Tremujori										
2005 T1	34,761	15,828	17,504	30,584	6,519	6,832	37,756	149,783	4,673	145,111
T2	50,032	20,546	25,382	38,760	10,135	7,745	39,996	192,596	4,846	187,750
T3	37,486	19,543	26,687	43,022	11,560	8,133	41,336	187,767	4,989	182,779
T4	30,336	20,071	30,792	43,069	11,288	7,887	44,361	187,804	4,904	182,900
2006 T1	36,001	20,239	18,809	33,731	8,221	7,593	43,446	168,041	6,076	161,965
T2	51,754	21,881	25,427	39,703	10,144	6,592	45,454	200,956	6,555	194,401
T3	38,131	22,573	29,871	43,250	12,441	8,296	46,282	200,844	6,776	194,068
T4	30,494	23,110	38,379	45,583	11,106	9,365	51,708	209,746	7,504	202,241
2007 T1	36,290	19,855	25,231	35,786	9,623	8,233	49,700	184,719	9,430	175,289
T2	52,019	21,487	27,184	42,857	12,350	8,814	52,441	217,152	9,395	207,757
T3	38,737	19,527	30,826	48,075	13,056	9,807	54,688	214,716	9,606	205,109
T4	31,823	18,795	44,306	49,143	10,984	10,354	61,453	226,859	9,086	217,773
2008 T1	40,865	18,531	29,473	42,226	10,368	8,791	59,316	209,571	9,862	199,709
T2	58,052	23,072	34,558	47,783	11,338	10,466	58,710	243,980	9,716	234,264
T3	43,138	24,178	36,467	55,296	12,082	11,514	59,793	242,468	10,357	232,111
T4	35,807	23,553	42,944	53,897	11,631	13,553	61,903	243,289	10,571	232,718
2009 T1	42,489	20,232	28,957	44,462	11,106	12,630	65,189	225,067	11,065	214,002
T2	61,615	24,385	41,344	52,194	13,592	12,196	65,098	270,424	11,114	259,311
T3	44,821	25,708	37,257	59,240	14,907	14,532	65,252	281,717	11,031	250,686
T4	37,342	25,939	37,953	56,827	12,761	13,901	66,419	251,143	11,100	240,042
2010 T1	47,797	23,890	23,639	47,365	12,859	9,581	67,946	233,076	10,030	223,046
T2	69,193	28,838	29,210	58,782	15,705	10,036	71,060	282,824	10,129	272,696
T3	49,381	29,361	29,260	67,179	17,653	11,334	74,796	278,964	10,302	268,662
T4	39,718	31,173	32,354	65,545	14,409	11,303	72,434	266,937	10,165	256,772



Banka e Kreditit të Shqipërisë
Rruga "Perlat Rexhepi",
Al Kharafi Group Administration Building,
Kati 1 & 2, Tiranë,
Tel: +355 4 272 168
Fax: +355 4 258 752

<http://www.creditbankofalbania.com.al>



Banka UNION
Bulevardi Zogu I
(prane stacionit te trenit)

Tel: 04-250-653
Fax: 04-250-654

<http://www.unionbank.com.al>



ProCredit Bank, Albania

Adresa: Rr. "Dritan Hoxha",
Nd. 92, H.15, Njësia Bashkiake Nr. 11
Tel: +355 4 23 89 300
Fax: +355 4 22 33 918

<http://www.procreditbank.com.al>



Banka e Parë e Investimeve
Dega Shqipëri
Bulevardi "Zogu i Parë"
No. 64, Tiranë,
Tel: +355 4 256 423
Fax: +355 4 256 422

<http://www.fibank.bg>



Banka Ndërkombëtare Tregtare
Rruga "Murat Toptani"
Pranë "Gjergji Center", Tiranë,
Tel: +355 4 254 372/256 254
Fax: +355 4 254 386

<http://www.icbankingroup.com>



Banka Popullore
Rruga "Donika Kastrioti",
EGT Tower, nr.11/1, Tiranë
Tel: +355 4 272 790/791
Fax: +355 4 272 78

<http://www.bpopullore.com>



English

€konomia

Arvizu and Sequi meet students

"Your vote is holy. Vote for the future". This was the message given by United States and the European Union ambassadors, Alexander Arvizu and Ettore Sequi, to the Albanian students during a meeting at the Tirana University auditorium. The first one to take the word was the United States Ambassador, who besides expressing his desire for a public debate before the elections, underlined the need for a bigger participation in this process. "The popular participation in the electoral process is key. Your vote is saint and democracy is related to the voting participation", Arvizu declared.

The United States diplomat invited the students to get informed for the candidates, and be more active in the electoral process, which, according to him, it is a key element in democracy. "There are many ways today to get information. Different from many years ago, today there are the social networks. The young people must get informed about the candidates that they are voting for. A democracy needs a great number of involved per-



sons to function properly", Arvizu declared. "That's why the

election participation should be the widest possible. You need to

derlined the need for the Albanian politics to have Europe in their agendas. Sequi was optimistic about the European future of Albania, underlining that it is necessary for our country to start applying standards similar to those of the member countries.

"The European Union wants the aspiring countries to implement the Copenhagen standards. Albania must apply the same standards as the member countries.

The European Union has been close to Albania in the last years. The Union's funds in Albania reached 530 million EUR. If you really want to be part of Europe in the future, you need to implement its principles", Sequi declared. By expressing his pleasure for this conversation, the European diplomat suggested students to get informed about the party programs, so that they can clearly tell their candidates about their problems. "You need to demand your politicians to put their promises into practice. The political class is not the main responsible for this. Participating in the voting process is very important, but your impact doesn't end with the vote", Sequi declared, adding that the passing of the three famous laws doesn't end the integration process.

Quest for coal forces resettlement Germany



The excavation of lignite coal in Europe's largest reserves west of Cologne, Germany, is forcing many residents to move. The energy company RWE profits from the resettlement, but one man is fighting the inevitable. The word "Immerath" still stands inscribed on a city sign, but nearly all of this town's residents seem to be long gone. The windows are shuttered, and doorways have been boarded up. Even the graves in the local cemetery are empty. The remains of the dead were exhumed and then buried 12 kilometers (7.5 miles) away in a town called "Immerath (neu)" (Immerath (new)). Signs on the now abandoned buildings show that there was once a pharmacy and two bakeries here. There's something oppressive about being in this ghost town. As I look around, a delivery truck suddenly shows up out of nowhere. It's a mobile bakery, selling goods to the few residents that remain in Immerath. "I've lost so many customers," the baker says. "And many old ones couldn't cope with the loss of their home. They died before the resettlement. That's all not good."

Buying up entire towns

The baker's customer is also itching to leave Immerath. "The atmosphere here is intolerable. My

husband is a roofer. He works on houses in Neu-Immerath. We don't even have time to finish building our own house there." The woman points to a large gate, saying, "That's where he stores all of his materials. And we can't leave until it's used up. After all, there are constant break-ins and theft here. I don't even really want to stay for another day." She says she does not know how many people still live in Immerath but supposes the number is around 50 to 100. Before resettlement began in 2006, 1,200 people called the town home. They have to leave by 2014 because the village will be razed. The buildings are blocking the way to valuable lignite coal - often called brown coal - deposits underground. The energy company RWE Power makes such a profit from lignite that it can buy up entire blocks of land, including homes and businesses, to carry out its operations. As a result, more than 30,000 people residing in 80 places will have found a new place to live by the year 2045. But will it be home?

Perfectly legal?

Uprooting people brings a number of problems with it. The residents complained that they were instructed by municipal officials to get in touch with RWE. "Why didn't RWE come to us directly?" won-

ders Immerath resident Stephan Pütz, adding, "After all, no one wanted to give up his home voluntarily." Pütz also criticized the energy company for failing to provide completed new homes for residents, instead leaving them to organize the building themselves. It's a process that takes years. One question that emerges is whether the state has the right to affect the life planning of individuals over such a long period of time. Pütz does not believe so, and together with the German environmental organization BUND, he has brought a case with the Federal Constitutional Court. But a lower court, the Higher Administrative Court (OVG) in Münster, ruled in 2007 that forced resettlement can be consistent with the public's interest and that, as such, citizens' property can be taken away. Stephan Pütz sees a component of violence in the resettlement policy, but most of his fellow residents have resigned themselves to their fate. Nothing can be done, many local residents and politicians say with a shrug.

Secretive negotiations

The new community has a spacious layout. Houses are not built right next to one another. But what's lacking is a city center, and there's none of the charm of a village that had grown together over centuries, as in the case of Immerath. The former town's imposing neoclassical church with its double steeple will no longer be part of the community. In fact, there will be no church at all, but simply a meeting place instead. Stephan Pütz says just half of Immerath's residents will resettle in Neu-Immerath. Those who moved elsewhere felt their prospects would have been limited, or they wanted to buy an existing home with the money they received from RWE. The compensation sums are

decide for the future. Don't allow anyone to take your rights. This country need people to be responsible for every Albanian", the Ambassador added, expressing his regret for the situation created at the Central Election Commission. On the same line was Ambassador Sequi, who un-

German machine tool sector rebounds

Germany's mechanical engineering sector has experienced a boost due to rapidly rising orders from both domestic and foreign clients. Companies thus left behind an alarmingly weak start in the new year. A marked surge in demand both at home and abroad gave Germany's manufacturing sector a boost throughout April, the VDMA industry association reported on June 3. It said overall orders for the month rose by 8 percent compared with the same month last year. Domestic orders jumped by 6 percent, with foreign assignments going up as much as 10 percent. "At last, we see an increase after what has been a rather disappointing first quarter," VDMA economist Ralph Wiechers said in a statement.

Rising orders, rising confidence

The association said it was important to make the April jump sustainable so that the sector could meet its target of two-percent growth throughout 2013. "The April numbers aren't enough just to bring about a turnaround back to growth," Wiechers argued. "But rising demand from abroad in particular provides hope that machine tool customers will soon abandon their current reticence." The sector employs about a million people in Germany, making it a crucial pillar of Europe's biggest economy. It's mainly made up of small and medium-sized companies, but also includes DAX-listed blue chips such as ThyssenKrupp, Gea and Gildemeister.



a topic of utmost secrecy, and RWE negotiates personally with each property seller in Immerath. There's a tendency among residents to want to demonstrate that they handled the resettlement well, and some are taking out loans

to supplement the compensation they received from RWE. Immerath's landowners receive new land, but it's often not said that the land is located in eastern Germany because there's nothing available locally.



Meta: More subsidies for agriculture

The leader of the Socialist Movement for Integration, Ilir Meta, says that the Employment Plan of the Socialist Movement for Integration starts with agriculture. In a visit in an agricultural farm in Lushnja, Meta said that concrete steps will be taken for the recovery and modernization of agriculture.

"Our plan to create jobs in Albania starts from the recovery and modernization of agriculture and agro-processing industry in the country. It starts from the support and subsidy of these fundamental activities, not only to increase the well-being of our farmers, but to increase produce, to increase exports from Albania to other countries, as the safest way for



a stable growths and stable employment," said Meta. Meta said further that SMI is committed to offer more subsidies for agricultural inputs in order to increase the performance and guarantee a whole chain process that joins produce with the market.

"I would especially stress the importance we give to subsidies with half price for high-performance seeds, because today the inspection of these seeds, the lack of their certification is a huge and serious problem for thousands of farmers throughout the country. At the same time, there will be subsidies for tractors, cultivators in order to stimulate the modernization of agriculture, the increase of the

performance of agricultural produce in the country," said Meta. He added that the creation of "agricultural associations" is necessary and according to him, such a thing will be provided by supporting those farmers who operate as one entity, and they will be exempt from taxes in the first 5 years of the activity. The Socialist Movement for Integration leader said that greenhouses will have a special support, because, according to him, the increase in produce costs has put farmers in a bind. Ending his speech, Mr. Meta said that only by developing agriculture, only by modernizing it, by lowering the production costs in the country, will our economy and export grow and develop.

Seasonal jobs fight high unemployment

When the spring and summer months approach in Bulgaria, the chance of the unemployed in this country to find a job grows. Many seasonal jobs in the tourism and agriculture fields are created in Bulgaria as well as in the whole EU, although they only last for several months. Strawberry harvesters, tobacco harvesters, hotel receptionists, chefs, waiters, housekeepers and construction workers—these are the most-offered job positions during this season. Usually these jobs are offered at the Job Centers, organized by the Labor Agency. This agency organizes international labor markets for those who want to apply for a job abroad where the foreign employers can meet face to face their potential employees and assess their knowledge and skills in the relevant foreign language. The National Employment Agency is a member of the EURES (European Employment Services) network. There are many applicants to work abroad, because the pay is good, even for the worst-paid job positions.

According to data of the Bulgarian Employment Agency, the unemployment in April has reached 11.6%. This figure includes all unemployed people who have registered in the job office. According to the national statistics though,

the level of unemployment during the first quarter of 2013 is 13.8% which includes also the permanently unemployed people who are not registered in the labor offices anymore. In other words each opportunity for employment in this country, even for a seasonal one is good and preferable. In May 2013, the Employment Agency was an intermediary between the job seekers and the Bulgarian employers at 8 labor markets with the participation of 118 companies. The local employers are mainly looking to hire barmen, chefs, housekeepers, kitchen assistants and construction workers. The interest towards jobs in other EU countries is much bigger though, because of the good pay these countries offer. Here is what Slavka Radeva, EURES manager at the Bulgarian Employment Agency told RB:

"We mainly cooperate with Germany and Austria when it comes to sending Bulgarian workers to work in the tourism field. When we speak of agriculture, our main partner is Spain. However, we also contact with many employers from Denmark and sometimes with ones from Finland. The seasonal employment is mainly in the agriculture and tourism. In tourism we recruit mainly chefs, waiters, housekeepers and receptionists. In the agriculture field we employ people to pick strawberries in

Spain and harvest other vegetables and fruit in Denmark. We also recruit people for farm work in Finland", says Slavka Radeva.

Over the past 12 months between June 2012 and May 2013, some 700 people were employed under the EURES network to pick strawberries in Spain. Nearly 150 people were employed to work in German restaurants. Over 60 people worked during the winter season in Austria. Nearly 60 people were recruited in the tourism field in Germany last winter. German employers from the tourist field have recruited at the labor market in the town of Dobrich (Northeastern Bulgaria) people for the summer tourist season as well.

"The labor markets and the job interviews are organized each year", says Slavka Radeva. "We organized a huge international tourist market in the town of Burgas (Southeastern Bulgaria) called European Labor Days. We organized job interviews with particular employers in Varna, Burgas and Sofia. We made interviews in many Bulgarian towns for agriculture jobs in Spain. We are planning to make such events during the next EURES year which starts in June. In October, we will launch a special labor market in the town of Varna (Northeastern Bulgaria) which will recruit people for the next winter season and for summer 2014. We keep good contacts with many employers who are happy with the services of the EURES team in Bulgaria. We should acknowledge the fact that all job restrictions will be lifted by the EU countries in the beginning of 2014 and we hope that the number of employers who will seek our services to recruit seasonal workers will go up." What the applicants for seasonal jobs should know before applying for these jobs? "With regard to tourism, the employers require skills and experience as well as foreign language knowledge.



New Bulgarian government promises stability

New Bulgarian Prime Minister Plamen Oresharski plans to focus on fiscal stability and measures to address citizen's grievances. A former finance minister, Oresharski was elected prime minister last week with the support of the 120 lawmakers of the Bulgarian Socialist Party (BSP) and the mainly ethnic Turkish Movement for Rights and Freedoms. All 97 representatives of the previously ruling centre-right party GERB voted against him, while the deputies from the ultranationalist Ataka (Attack) party, which holds 23 seats in Bulgaria's 240-seat assembly, did not participate in the vote. "The country is in a deep institutional crisis, continuing economic depression and worsening disintegration of society," Oresharski, a 53-year-old technocrat, told lawmakers ahead of the vote, as he presented the other 16 cabinet nominees and the government's priorities.

The Balkan nation, he said, needs "maximum public consensus on the necessary urgent measures for stabilisation, economic recovery, strengthening of the institutions and more solidarity in a society shaken by despair and lack of prospects." The composition and structure of Oresharski's government, including a new ministry of investment planning, was approved in a separate 119-98 vote. The cabinet was appointed more than two weeks after Bulgaria's May 12th inconclusive early parliamentary elections. The snap poll was prompted by the resignation of former Prime Minister Boyko Borisov's cabinet in late February following month-long nationwide protests against austerity, corruption and monopolies.

The new prime minister has outlined three priority areas of action for the new cabinet: strengthening democracy and statehood; economic recovery and promoting entrepreneurship; and more solidarity and social justice. Oresharski submitted a 15-page document, listing the sta-



bilisation measures that need to be taken urgently to address the problems of citizens and businesses, and to strengthen statehood. He told lawmakers that a detailed programme will be drafted by his cabinet in the coming weeks.

The main message of what has been dubbed as the Oresharski Plan is that the government "will seek continued macro-economic stability, which includes budget balance and a prudent spending increase," Georgi Stoev, head of Sofia-based consulting company Industry Watch, told SETimes. The programme also indicates that the prime minister is considering restructuring government spending to meet a broader range of social needs, Stoev said. "I would not interpret this as a signal for a spending increase per se, but rather for a change in the way of allocating available resources," Stoev noted.

One of the measures suggested that the government will try to prevent "a new increase of power prices before the pricing methods has been thoroughly reviewed and revised." The government is also promising changes to the pricing policy for medicines, as well as an expansion of the system of energy assistance for the country's poor. Unemployment, which has more than doubled in recent years, is one of the key issues facing the country. The new government will focus on "expansion the effective measures on the labour market and create new jobs for temporary employment to mitigate the effects of rising unemployment."